



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2025/2026

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 17

del/vom 18/09/2025

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN F.I.G.C.	926
MINUTO DI RACCOGLIMENTO – GEDENKMINUTE: MATTEO FRANZOSO	926
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	927
MOLTEN IL NUOVO PALLONE UFFICIALE DELLA LEGA NAZIONALE DILETTANTI	927
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G. E S.	929
C.U. N. 22 - SGS: UNDER 15 FEMMINILE	929
C.U. N. 23 - SGS: UNDER 17 FEMMINILE	931
C.U. N. 24 - SGS: UNDER 13 PRO	933
C.U. N. 25 - SGS: UNDER 14 PRO	934
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	936
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	936
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	936
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	938
COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN	940
INCONTRI ZONALI CON LE SOCIETA' / ZONENTREFFEN MIT DEN VEREINEN	940
TERMINE TRASFERIMENTI CALCIATORI/TRICI – TERMIN WECHSEL FUßBALLSPIELER/INNEN.....	942
NULLA OSTA POOL JUNIORES / POOL JUNIOREN NULLA OSTA	943
TERMINE NULLA OSTA POOL JUNIORES – TERMIN NULLA OSTA POOL JUNIOREN	947
MATURITÀ AGONISTICA	947
DIPARTIMENTO NAZIONALE PER LA RESPONSABILITÀ SOCIALE	948
REFERAT FÜR SOZIALE VERANTWORTUNG.....	948
RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE	949
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA.....	949
RAPPORTINO DI FINE GARA / BERICHT AM SPIELENDEN	949
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE.....	950
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN.....	950
WINTER CUP	951
DISTINE GARA / SPIELAUFSTELLUNGEN	952

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN	953
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE	954
PREMIO DI TESSERAMENTO E PREMIO DI FORMAZIONE TECNICA	956
TERMINI TESSERAMENTI, TRASFERIMENTI, SVINCOLI – STAGIONE SPORTIVA 2025/2026.....	957
TERMINE SPIELERMELDUNGEN, SPIELERWECHSEL, FREISTELLUNGEN – SPORTSAISON 2025/2026	957
DECORRENZA TESSERAMENTO CALCIATORE/TRICE / GÜLTIGKEIT SPIELER/INNEN MELDUNG.....	958
VERIFICA CALCIATORI/TRICI TESSERATI/E / KONTROLLE GEMELDETE SPIELER/INNEN	959
TESSERAMENTI NEL SETTORE GIOVANILE – STAGIONE SPORTIVA 2025/2026	959
SPIELERMELDUNGEN IM JUGENDSEKTOR – SPORTSAISON 2025/2026	959
DOCUMENTI DA RICHIEDERE PER IL TESSERAMENTO CALCIATORI SETTORE GIOVANILE	960
AUTOCERTIFICAZIONE RESIDENZA E STATO DI FAMIGLIA	964
EIGENERKLÄRUNG WOHNSITZ UND FAMILIENBOGEN	964
MODULO DICHIARAZIONE MAI STATO TESSERATO ESTERO	965
RIEPILOGO CATEGORIE GIOVANILI / ZUSAMMENFASSUNG JUGENDKATEGORIEN 2025/2026.....	966
ATTIVITA' FEMMINILE SETTORE GIOVANILE / DAMENFUßBALL JUGENDSEKTOR	968
PROGRAMMA RECUPERO GARA / PROGRAMM NACHTRAGSSPIEL	970
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	970
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	972
COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS	973
CAMPIONATO UNDER 17 FEMMINILE / MEISTERSCHAFT UNDER 17 DAMEN	973
CAMPIONATO UNDER 15 FEMMINILE / MEISTERSCHAFT UNDER 15 DAMEN	976
TORNEO UNDER 12 FEMMINILE / TURNIER UNDER 12 MÄDCHEN	981
AREE DI SVILUPPO TERRITORIALI (AST)	982
ZONALE VERBANDSZENTREN (AST)	982
REGOLAMENTI ESORDIENTI E PULCINI / REGLEMENT C-JUGEND UND D-JUGEND	984
REFERTI ARBITRALI ESORDIENTI E PULCINI / SPIELBERICHTE C- UND D-JUGEND	984
TROFEO CONI 2025	984
COMUNICATI / RUNDSCHREIBEN S.G. E S.	985
CANALI SOCIAL SGS – BZ / SOCIAL-MEDIA-KANÄLE SGS – BZ	988
RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN	989
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	999

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

in azzurro / in blau: nuove Informazioni / neue Informationen

Minuto di Raccoglimento – Gedenkminute: Matteo Franzoso



Il Segretario Generale

Roma, 16 settembre 2025

Spett.li

LNP SERIE A

LNP SERIE B

LEGA PRO

LEGA NAZIONALE DILETTANTI

DIVISIONE SERIE A FEMMINILE
PROFESSIONISTICA

DIVISIONE SERIE B FEMMINILE

DIVISIONE CALCIO PARALIMPICO E
SPERIMENTALE

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

e, p.c. Spett.le
A.I.A.

Oggetto: Minuto di raccoglimento

Su invito del Presidente del CONI, il Presidente Federale dispone un minuto di raccoglimento prima dell'inizio delle gare di tutte le competizioni in programma dalla giornata odierna e per l'intero fine settimana, compresi eventuali anticipi e posticipi, per commemorare la scomparsa del giovane sciatore azzurro Matteo Franzoso.

Cordiali saluti.

Marco Brunelli

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Marco Brunelli', is written over the printed name.

Molten il nuovo pallone ufficiale della Lega Nazionale Dilettanti



La **Lega Nazionale Dilettanti** è lieta di annunciare la nuova *partnership* con **Molten** - azienda giapponese *leader* mondiale nella produzione di palloni da gioco - per le stagioni sportive **2025-2026 e 2026-2027**, per le principali attività agonistiche gestite dalla Lega: **Serie D, Serie C Femminile** e il circuito del **Beach Soccer**. In tutte queste competizioni, gli atleti e le atlete utilizzeranno i palloni Molten, sinonimo di qualità, innovazione e *performance* a livello internazionale.

"Siamo entusiasti di iniziare questo nuovo percorso con un brand riconosciuto e apprezzato come Molten - ha dichiarato il Presidente della LND, **Giancarlo Abete** -. La qualità dei materiali e l'affidabilità del prodotto sono elementi essenziali per garantire il massimo della prestazione sui nostri campi, dal calcio a undici al beach soccer."

"Tornare ad essere partner ufficiale della LND - FIGC è per noi motivo di grande soddisfazione ed orgoglio, dal momento che si tratta di una realtà che rappresenta la base e la passione autentica del calcio italiano" - queste le parole del Presidente di **Advanced Distribution Gianni Lanfranco**, azienda distributrice in esclusiva per l'Italia del brand **Molten**.

Questa collaborazione rafforza il legame tra la LND e i *partner* tecnici che condividono i valori del calcio dilettantistico: attenzione al territorio, sostegno alla crescita dei giovani talenti e impegno per l'eccellenza tecnica. Il motto di Molten, "**Feel the emotion**", sintetizza perfettamente questa visione.



PROMO CALCIO VANTAGGIO LND
2025/2026



F5N3150 HYBRID FIFA QUALITY / LND
mis. 5

Listino AL PUBBLICO: euro 35
Listino RISERVATO LND: euro 16,50 + iva cad.
Programmazione a multipli di 10

Consegne da ottobre fino a esaurimento scorte
Prenotazioni per consegna a partire da Marzo 2026



OFFERTA RISERVATA
SOCIETA' AFFILIATE
LND

Per informazioni, prenotazioni e ordini, inviare email a comunicazione@advanced-distribution.com

PROMO CALCIO VANTAGGIO LND 2025/2026

molten®
feel the motion



TPU 3100 VANTAGGIO / LND mis. 5 - 4

Listino AL PUBBLICO: euro 30
Listino RISERVATO LND: euro 12,90 + iva cad.
Programmazione a multipli di 10

Prenotazione per consegna a partire da Marzo 2026



TPU 1000 VANTAGGIO mis. 5 - 4 - 3

Listino AL PUBBLICO: euro 25
Listino RISERVATO LND: euro 9,45 + iva cad.
Programmazione a multipli di 10

Prenotazione per consegne a partire da Marzo 2026



OFFERTA RISERVATA
SOCIETA' AFFILIATE
LND

Per informazioni, prenotazioni e ordini, inviare email a comunicazione@advanced-distribution.com

PROMO CALCIO VANTAGGIO LND 2025/2026

molten®
feel the motion



FUTSAL F9N3100 LND mis. 4 rimbalzo ridotto

Listino AL PUBBLICO: euro 35
Listino RISERVATO LND: euro 16,50 + iva cad.
Programmazione a multipli di 12

Prenotazione per consegne a partire da Marzo 2026



CONDIZIONI DI ACQUISTO:

- ordini superiori a € 250 + iva : spedizione in porto franco
- ordini inferiori a € 250 + iva : spese di trasporto pari ad € 15 + iva
- modalità di pagamento: bonifico anticipato

OFFERTA RISERVATA
SOCIETA' AFFILIATE
LND

Per informazioni, prenotazioni e ordini, inviare email a comunicazione@advanced-distribution.com

**Modelli dei palloni, il minimo d'ordine, la tempistica di consegna e i prezzi riservati.
Le eventuali richieste d'acquisto potranno essere inoltrate a:
comunicazione@advanced-distribution.com**



SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00187 ROMA – VIA CAMPANIA, 47

Stagione Sportiva 2025 – 2026

COMUNICATO UFFICIALE N° 22 del 12/09/2025

UNDER 15 FEMMINILE 2025/2026



CAMPIONATO UNDER 15 FEMMINILE 2025/2026 *CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE FEMMINILE*

U15 FEMMINILE ORGANICI

A seguito della chiusura delle iscrizioni si pubblicano gli organici della Fase Regionale Femminile del Campionato Nazionale Under 15 Femminile:

Gruppo 6 Bolzano – Trento

(Pilota CPA Bolzano)

1. S.C. AUER ORA
2. SSV BRIXEN
3. AFC OBERMAIS
4. F.C. SÜDTIROL
5. AFC STERZING
6. ASV MILLAND SQ. 1
7. ASV MILLAND SQ. 2
8. ASC BARBIAN
9. ASV GARGAZON - TEAM BUGA
10. ASC NEUGRIES
11. FFC PUSTERTAL
12. ASD ISERA
13. ASD ANAUNE VAL DI NON
14. TRENTO ACADEMY SQ. 1
15. TRENTO ACADEMY SQ. 2

Le attività della “Fase Regionale Femminile” dovranno iniziare entro il 19 ottobre 2025 e terminare improrogabilmente entro il 21 dicembre 2025.

Il numero di squadre che si qualificheranno alla Fase Playoff sarà oggetto di apposito comunicato ufficiale. Per le squadre che non accedono alla fase successiva, i Comitati, con l’obiettivo di dare continuità all’attività, dovranno organizzare tornei post campionato a livello Regionale/Territoriale. Sarà possibile accettare iscrizioni di nuove società anche se non hanno preso parte alla fase Regionale Femminile.

Pubblicato in Roma il 12/09/2025

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci



SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00187 ROMA – VIA CAMPANIA, 47

Stagione Sportiva 2025 – 2026

COMUNICATO UFFICIALE N°23 del 12/09/2025

UNDER 17 FEMMINILE 2025/2026

CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE DI CALCIO



CAMPIONATO NAZIONALE UNDER 17 FEMMINILE 2025/2026

U17 FEMMINILE ORGANICI

A seguito della chiusura delle iscrizioni si pubblicano gli organici della Fase Regionale Femminile del Campionato Nazionale Under 17 Femminile:

Gruppo 5 Bolzano – Trento

(Pilota CPA Bolzano)

1. S.S.V. BRIXEN
2. F.C. SÜDTIROL
3. GARGAZON - TEAM BUGA
4. US RIVA DEL GARDA ASD
5. ASD ISERA
6. TRENTO ACADEMY

Le attività della “Fase Regionale Femminile” dovranno iniziare entro il 19 ottobre 2025 e terminare improrogabilmente entro il 21 dicembre 2025.

Il numero di squadre che si qualificheranno alla Fase Playoff sarà oggetto di apposito comunicato ufficiale. Per le squadre che non accedono alla fase successiva, i Comitati, con l’obiettivo di dare continuità all’attività, dovranno organizzare tornei post campionato a livello Regionale/Territoriale. Sarà possibile accettare iscrizioni di nuove società anche se non hanno preso parte alla fase Regionale Femminile.

Publicato in Roma il 12 Settembre 2025

IL SEGRETARIO

Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE

Vito Tisci



SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00187 ROMA – VIA CAMPANIA, 47

Stagione Sportiva 2025 – 2026

COMUNICATO UFFICIALE N° 24/SGS del 15/09/2025

ESORDIENTI UNDER 13 PRO 2025/2026

ATTIVITÀ NAZIONALE GIOVANILE DI CALCIO A NOVE

UNDER 13



ESORDIENTI UNDER 13 PRO 2025/2026

ATTIVITÀ NAZIONALE GIOVANILE UNDER 13 DI CALCIO A NOVE

COMPOSIZIONE GRUPPI

Gruppo 3 – Friuli Venezia Giulia - Bolzano - Trento - Veneto

(Pilota C.R. Veneto)

1. UDINESE CALCIO
2. F.C. SÜDTIROL
3. A.C. TRENTO 1921
4. A.S. CITTADELLA
5. L.R. VICENZA
6. HELLAS VERONA F.C.
7. FC ARZIGNANO VALCHIAMPO
8. CALCIO PADOVA
9. VENEZIA F.C.
10. DOLOMITI BELLUNESI
11. VIRTUS VERONA

Accedono alla 2ª fase 2 squadre

Le attività dovranno terminare entro il 19 Aprile 2026.

I Comitati organizzatori dovranno inviare al Settore Giovanile le classifiche finali entro il 21 aprile 2026.

La società Cagliari Calcio accede direttamente alla Fase Interregionale.

Accedono alla fase interregionale 16 squadre (le 14 classificate dai gironi, la migliore terza tra i gruppi 1 e 3 e la società **Cagliari Calcio**) che saranno suddivise in quattro raggruppamenti da 4 quattro squadre ciascuno che si svolgeranno in giornate uniche tra il 3 e il 17 maggio 2026.

Per determinare la migliore terza tra i gruppi 1 e 3 si tiene conto, nell'ordine, del maggior numero di punti conquistati nel girone, della classifica disciplina, del miglior punteggio ottenuto nella graduatoria "BONUS". Nel caso la parità persista, si ricorre al sorteggio.

La composizione dei gruppi e luoghi di svolgimento della fase interregionale saranno oggetto di apposito comunicato ufficiale.

Le prime classificate di ciascun gruppo accedono alla Fase Finale Nazionale che si svolgerà tra il 29 maggio e il 1° giugno 2026.

Luogo e modalità di svolgimento saranno oggetto di apposito comunicato ufficiale.

Publicato in Roma il 15/09/2025

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

C.U. n. 25 - SGS: Under 14 Pro



SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00187 ROMA – VIA CAMPANIA, 47

Stagione Sportiva 2025 – 2026

COMUNICATO UFFICIALE N° 25/SGS del 15/09/2025

TORNEO UNDER 14 PRO 2025/2026

COMPOSIZIONE GRUPPI

Gruppo 4 – Friuli Venezia Giulia – Veneto – Bolzano – Trento

(Pilota **C.R. Veneto**)

1. UDINESE CALCIO
2. A.S. CITTADELLA
3. L.R. VICENZA
4. HELLAS VERONA F.C.
5. FC ARZIGNANO VALCHIAMPO
6. CALCIO PADOVA
7. VENEZIA F.C.
8. DOLOMITI BELLUNESI
9. VIRTUS VERONA
10. F.C. SÜDTIROL
11. A.C. TRENTO 1921

Accedono alla 2^a fase 2 squadre

Le attività dovranno terminare entro il 12 aprile 2026.

I Comitati organizzatori dovranno inviare al Settore Giovanile e Scolastico le classifiche finali entro il 14 aprile 2026.

Accedono alla fase interregionale 16 squadre classificate dai gironi della fase regionale che saranno suddivise in 4 gironi da 4 quattro squadre ciascuno che si incontreranno tra loro con gare di sola andata nelle giornate del 26 aprile 2026, 3 e 10 maggio 2026.

I calendari della prima fase dovranno essere elaborati con gironi di andata e ritorno.

La composizione dei gironi della 2^a fase sarà oggetto di apposito comunicato ufficiale.

Le prime classificate di ciascun girone accedono alla Fase Finale Nazionale che si terrà il 22/23/24 maggio 2026.

Luogo e modalità di svolgimento saranno rese note tramite comunicato ufficiale.

Pubblicato in Roma il 15/09/2025

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

N°GG	GARA / SPIEL	DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
6°	FIAVE1945 MEZZOLOMBARDO	MER 24/09/25	21.00	FIAVE PALESTRA

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
AHRNTAL	- LAVIS A.S.D.	2 - 0
BOZNER FC	- VIRTUS BOLZANO	2 - 1
COMANO TERME E FIAVE	- ROVERETO	0 - 0
GHERDEINA	- LEVICO TERME	3 - 0
MORI S.STEFANO	- BENACENSE 1905 RIVA	2 - 0
PARTSCHINS RAIFFEISEN	- BRIXEN ASV	0 - 1
TRAMIN FUSSBALL	- ST. PAULS	3 - 3
UNION TRENTO RAVINENSE	- ST. GEORGEN	2 - 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. BOZNER FC	9	3	3	0	0	7	3	4	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	7	3	2	1	0	9	4	5	0
A.S.D. MORI S.STEFANO	7	3	2	1	0	6	3	3	0
F.C. GHERDEINA	6	3	2	0	1	7	5	2	0
A.S.D. UNION TRENTO RAVINENSE	6	3	2	0	1	6	4	2	0
S.S.D. BENACENSE 1905 RIVA	6	3	2	0	1	6	5	1	0
S.S.V. BRIXEN ASV	5	3	1	2	0	3	2	1	0
A.F.C. ST. PAULS	4	3	1	1	1	6	6	0	0
S.S.V. AHRNTAL	4	3	1	1	1	2	2	0	0
ASD ROVERETO	4	3	1	1	1	2	4	-2	0
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	3	3	1	0	2	5	5	0	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	3	3	1	0	2	3	5	-2	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	2	3	0	2	1	3	4	-1	0
A.S.C. ST. GEORGEN	1	3	0	1	2	5	7	-2	0
U.S. LAVIS A.S.D.	0	3	0	0	3	2	7	-5	0
U.S.D. LEVICO TERME	0	3	0	0	3	1	7	-6	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
(1) ANAUNE VALLE DI NON	- ISERA	0 - 1
(1) BRIXEN ASV	- FFC PUSTERTAL	0 - 3
NEUGRIES	- SCILIAR SCHLERN	1 - 4
RED LIONS TARSCH	- RIVA DEL GARDA A.S.D.	1 - 1
RIFFIAN KUENS	- OLANG	1 - 5

(1) - disputata il 14/09/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. OLANG	3	1	1	0	0	5	1	4	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL	3	1	1	0	0	3	0	3	0
U.S. ISERA	3	1	1	0	0	1	0	1	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	1	1	0	1	0	1	1	0	0
ADFC RED LIONS TARSCH	1	1	0	1	0	1	1	0	0
A.S.C. AUER ORA CALCIO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
A.S.C. NEUGRIES	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
S.S.V. BRIXEN ASV	0	1	0	0	1	0	3	-3	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	1	0	0	1	1	5	-4	0

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE 1 - 1 Giornata - A			GIRONE 2 - 1 Giornata - A		
GNU TEAM ALA	- FUTSAL FIEMME	4 - 7	CUS TRENTO	- CALCIO BLEGGIO	4 - 3
GIRONE 3 - 1 Giornata - A			GIRONE 4 - 1 Giornata - A		
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- G.S. FRAVEGGIO	9 - 8	FC GOSTIVAR	- NEUGRIES	9 - 4
GIRONE 5 - 1 Giornata - A			GIRONE 7 - 1 Giornata - A		
BESENELLO A.S.D.	- VIRTUS ROVERE	6 - 4	POL. PINETA	- CLES CALCIO A 5	3 - 2

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO
B SOSPESA PRIMO TEMPO
D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI
F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE
G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE
H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI
I SOSPESA SECONDO TEMPO

K RECUPERO PROGRAMMATO
M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO
R RAPPORTO NON PERVENUTO
U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.
W GARA RINVIATA PER ACCORDO
Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

WERTH MANUEL (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MELONE MARCO (UNION TRENTO RAVINENSE)

Per il comportamento antisportivo, con applicazione dell'attenuante di cui all'art.13, comma 1, lett. a).

Wegen unsportlichen Verhaltens, unter Anwendung der mildernden Umstände gemäß Art. 13, Abs. 1, Buchst. a) SpGK.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

PASSLER RUBEN (ST. GEORGEN)

Per aver spinto, nonostante si trovasse in panchina, un avversario e per aver cercato di ingannare l'arbitro dichiarando un falso numero di maglia.

Weil er, obwohl er sich auf der Ersatzbank befand, einen Gegenspieler gestoßen hat und versucht hat, den Schiedsrichter zu täuschen, indem er eine falsche Trikotnummer angegeben hat.

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BELCASTRO ANDREA (MORI S.STEFANO) PEINTNER NIKLAS (ST. GEORGEN)
GARCIA SANTIAGO GABRIE (UNION TRENTO RAVINENSE)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

PENALOZA PARADA MIGUEL EDUARDO (G.S. FRAVEGGIO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MASTROIACOVO OMAR	(BESENELLO A.S.D.)	BERTI MATTIA	(CALCIO BLEGGIO)
LEVRI LORENZO	(CALCIO BLEGGIO)	SERAFINI LEONARDO	(CALCIO BLEGGIO)
VALENTINI FEDERICO	(CLES CALCIO A 5)	BOLDRINI TOMMASO	(CUS TRENTO)
MARTINELLI ANDREA	(CUS TRENTO)	VAIA MATTIA	(CUS TRENTO)
DEFRANCESCO SAMUELE	(FUTSAL FIEMME)	MARCHETTA PATRICK	(G.S. FRAVEGGIO)
OROS GHEORGHE GIUSEP	(G.S. FRAVEGGIO)	VICHI PIETRO	(G.S. FRAVEGGIO)
CHTIOUI NADIR	(GNU TEAM ALA)	PRATOLA CHRISTIAN	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)
VANIN FABIO	(POL. PINETA)	GALVAGNI ROBERTO	(VIRTUS ROVERE)
TATARANU GIANLUCA CRISTI	(VIRTUS ROVERE)		

INCONTRI ZONALI CON LE SOCIETA' / ZONENTREFFEN MIT DEN VEREINEN

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare nel mese di settembre alcuni incontri zionali con i Responsabili delle società indicate.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, im Laufes des Monats September in allen Zonen Treffen mit den Verantwortlichen der genannten Vereine zu organisieren.

Ordine del giorno:

- Saluto
- L'uso dei defibrillatori (Corsi)
- Iniziative dell'aria sociale della LND (Massimo Antonino)
- Programma del Settore Giovanile e scolastico (SGS) (Roberto Cortese)
- Calcio a 5 (Silvio Bonato)
- Allenatori senza patentino (Patrick Zurma)
- Presentazione dell'inchiesta fatta durante l'iniziativa Fairplay
- Riforma sportiva, premi di formazione tecnica e tesseramento, abolizione vincolo
- Nuovo format coppe stagione 25/26
- Format alternativo per Allievi e Giovanissimi nella stagione 26/27
- Wintercup assieme al CPA Trento
- Varie

Besprechung folgender Themen:

- Begrüßung der Anwesenden
- Defibrillatoren und ihre Handhabung (Kurse)
- Initiativen der LND im sozialen Bereich (Massimo Antonino)
- Programm des Jugend- und Schulsektors (Roberto Cortese)
- Kleinfeldfußball (Silvio Bonato)
- Vereine mit Trainern ohne Trainerschein (Patrick Zurma)
- Bericht über die Ergebnisse der Fragebogenaktion bezüglich der Fairplay Initiative
- Sportreform, Ausbildungs- und Tesserierungsprämien, Aufhebung der Spielerbindung
- Neuer Pokalmodus in der Saison 25/26
- Alternatives Format für die A- und B- Jugend in der Saison 26/27
- Wintercup zusammen mit dem CPA Trient
- Allfälliges

Val Pusteria da Brunico in poi e valle laterali / Pustertal ab Bruneck und Seitentäler

Giovedì 18 settembre 2025
alle ore 19.30
presso l'impianto sportivo
a Perca

Donnerstag, den 18. September 2025
um 19.30 Uhr
bei der Sportanlage
in Percha

A.F.C.	3 ZINNEN
S.S.V.	AHRNTAL
S.S.V.	BRUNECK ASV
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES
A.S.V.	DIETENHEIM AUFHOFEN
A.S.V.	FFC PUSTERTAL
A.F.C.	GAIS
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA P.
A.S.C.	JERGINA AMATEURE
A.S.C.	MAREO
S.S.V.	MÜHLWALD
A.S.C.	OLANG

A.S.V.	PERCHA
A.S.D.	PREDOI
A.S.C.	RASEN
A.S.V.	REISCHACH
A.S.C.	ST. GEORGEN
ASV.SSD	STEGEN STEGONA
S.A.V.	STEINHAUS
A.S.V.	TAISTEN
S.S.V.	TAUFERS
A.S.V.	UTTENHEIM
A.C.D.	VAL BADIA

Val d'Adige e d'intorni di Bolzano / Etschtal und Bozner Umgebung

Lunedì 22 settembre 2025

alle ore 19.30

**presso la sala stazione del Bar Enal
Piazza Dott. Weiser 5 – a Terlano**

A.S.V.	ANDRIAN
A.S.V.	BURGSTALL RAIKA
A.S.V.	EGGENTAL
A.S.V.	GARGAZON GARGAZZONE
A.S.V.	JENESIEN
S.V.	LANA ASV
A.S.C.	LAUGEN
S.V.	MÖLTEN ASV

Montag, den 22. September 2025

um 19.30 Uhr

**im Bahnhofssaal bei der Bar Enal
Dr. Weiser Platz 5 – in Terlan**

F.C.	NALS
A.S.V.	RITTEN SPORT
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
A.S.C.	ST. PANKRAZ
A.S.V.	STEINEGG RAIFF.
A.F.C.	TERLAN
A.F.C.	ULTEN RAIFF.

Società di madrelingua italiana / Vereine italienischer Muttersprache

Martedì 23 settembre 2025

alle ore 19.30

**presso la sede del Comitato Prov. Aut. Bolzano
Via B. Buoizzi 9/b – Bolzano**

A.S.C.	AUER ORA
U.S.D.	BRESSANONE
A.S.D.	CELTIC DON BOSCO
G.S.	EXCELSIOR ASD
U.S.D.	LAGHETTI RAIFF.
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
A.S.D.	LATINO AMERICANA INCAS
	NAPOLI CLUB BOLZANO

Dienstag, den 23. September 2025

um 19.30 Uhr

**beim Sitz des Autonomen Landeskomitee
B. Buoizzi Str. 9/b - Bozen**

A.S.C.	NEUGRIES
A.S.D.	OLIMPIA MERANO
A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.S.D.	REAL BOLZANO
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
U.S.D.	SINIGO ASD
A.S.D.	UNTERMAIS MERAN
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO

Valle Isarco e Val Pusteria fino a Brunico / Eisacktal und Pustertal bis Bruneck

Giovedì 25 settembre 2025

alle ore 19.30

**presso l'impianto sportivo
a Sciaves**

A.S.D.	AFC STERZING
S.V.	ALBEINS
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
A.S.C.	BARBIAN
S.S.V.	BRIXEN ASV
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD
F.C.	GHERDEINA
F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL
A.S.V.	GOSENSASS
A.S.V.	KIENS
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA
A.S.V.	LATZFONS
S.V.	LUSON LÜSEN

Donnerstag, den 25. September 2025

um 19.30 Uhr

**bei der Sportanlage
in Schabs**

D.S.V.	MILLAND
A.S.V.	NATZ
A.S.V.	NEUSTIFT
A.S.C.	PLOSE
A.S.V.	RAAS
A.S.V.	SCHABS
AC.SG	SCILIAR SCHLERN
A.S.V.	ST. LORENZEN
	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
S.V.	TERENTEN
A.S.V.	VAHRN
U.S.	VELTURNO FELDTHURNS
A.S.V.	WIESEN

Oltradige – Bassa Atesina – Bolzano città madrelingua tedesca
Überetsch – Unterland – Bozen Stadt deutsche Muttersprache

Lunedì 29 settembre 2025

alle ore 19.30

**presso l'impianto sportivo
a Egna**

Montag, den 29. September 2025

um 19.30 Uhr

**bei der Sportanlage
in Neumarkt**

SPVG	ALDEIN PETERSBERG
A.S.V.	BOZNER FC
A.S.V.	FC GRIES
A.S.V.	FUSSBALL ÜBERETSCH
A.F.C.	GIRLAN
S.V.	HASLACHER ASV
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
A.S.V.	MARGREID
A.S.V.	MONTAN

A.F.C.	NEUMARKT EGNA
F.C.D.	ST. PAULS
A.S.V.	SÜDTIROL FC
F.C.	SÜDTIROL SRL
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL
S.V.	UNTERLAND BERG
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD

Termine Trasferimenti Calciatori/trici – Termin Wechsel Fußballspieler/innen

Si ricorda che il giorno

MARTEDÌ 30 SETTEMBRE 2025

scade il termine del primo periodo per il trasferimento di un calciatore/trice "giovane dilettante" o "non professionista" nell'ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti.

Le liste di trasferimento **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Si comunica che il secondo periodo per i trasferimenti di calcio a 11 sarà il seguente:

dal 1 al 18 dicembre 2025

in base all'art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti supplementari).

Man erinnert, dass am

DIENSTAG, 30. SEPTEMBER 2025

der erste Termin für Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern/innen“ und „Nicht Profifußball-spielern/innen“ zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, verfällt.

Die Spielerwechsel **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Man informiert, dass der zweite Zeitraum für Spielerwechsel Fußball 11g11 wie folgt festgelegt wurde:

vom 01. bis 18. Dezember 2025

laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel).

NULLA OSTA POOL JUNIORES / POOL JUNIOREN NULLA OSTA

Si pubblicano i tesseramenti calciatori Pool Juniores con nulla osta effettuati regolarmente fino alla data odierna dalle squadre Pool:

Man veröffentlicht die Spielermeldungen Pool Junioren mittels regelkonformen nulla osta, welche bis heute von den Pool Mannschaften getätigt wurden:

- A.F.C. 3 ZINNEN

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Baur	Matthias	27/04/2007	HOCHPUSTERTAL	
Baur	Stefan	29/06/2009	HOCHPUSTERTAL	
Buzzo	Lukas	12/06/2008	HOCHPUSTERTAL	
Cardini	Matthias	04/05/2009	HOCHPUSTERTAL	
Dapoz	Thomas	24/07/2007	HOCHPUSTERTAL	
Gruber	Georg	06/03/2006	HOCHPUSTERTAL	
Gruber	Simon	13/07/2009	HOCHPUSTERTAL	
Holzer	Simon	26/05/2008	HOCHPUSTERTAL	
Lanz	Damian	19/04/2008	HOCHPUSTERTAL	
Lieto	Raffaele	09/01/2008	HOCHPUSTERTAL	
Mair	Felix	12/10/2006	HOCHPUSTERTAL	
Mutschlechner	Timo Marvin	19/02/2007	HOCHPUSTERTAL	
Nera	Alex	16/11/2005	3 ZINNEN	HOCHPUSTERTAL
Oberarzbacher	Niklas	28/07/2007	HOCHPUSTERTAL	
Paribello	Manuel	25/03/2008	HOCHPUSTERTAL	
Pastorello	Gabriel	28/02/2005	HOCHPUSTERTAL	
Patzleiner	Daniel	10/11/2006	HOCHPUSTERTAL	
Patzleiner	Thomas	23/03/2007	HOCHPUSTERTAL	
Perpmer	Mattia	04/12/2007	HOCHPUSTERTAL	
Rhilal	Saad	11/08/2008	HOCHPUSTERTAL	
Sabba	Leonardo	03/11/2008	HOCHPUSTERTAL	
Toma	Hannes	29/06/2008	HOCHPUSTERTAL	
Tschurtschenthaler	Constantin	04/12/2007	HOCHPUSTERTAL	
Unterlechner	Georg	09/12/2005	HOCHPUSTERTAL	

- AUSWAHL RIDNAUNTAL

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Cloche	Leo	14/09/2007	CAMPO TRENS	
Fichter	David	05/12/2005	CAMPO TRENS	
Hofer	Lukas	29/09/2008	CAMPO TRENS	
Jakaj	Gabriel	04/07/2008	AFC STERZING	
Kazani	Roseld	19/10/2008	AFC STERZING	
Kerschbaumer	Rene	22/06/2008	AFC STERZING	
Kofler	Noah	13/08/2007	CAMPO TRENS	
Kuppelwieser	Thomas	14/01/2007	AFC STERZING	
Leitner	Fabian	13/02/2008	AFC STERZING	
Leitner	Jonas	01/07/2005	CAMPO TRENS	
Mair	Marjan	23/03/2006	CAMPO TRENS	
Martorana	Giacomo	07/09/2007	AFC STERZING	
Nazifi	Florian	04/12/2008	AFC STERZING	

Seehauser	Miklas	23/06/2006	AFC STERZING	
Sigmund	Moritz	20/04/2007	CAMPO TRENS	
Steger	Timo	16/04/2007	AFC STERZING	
Steiner	Gabriel	30/04/2007	AFC STERZING	
Wild	Hannes	21/10/2007	AFC STERZING	
Ziberi	Benan	15/10/2008	GOSENSASS	

- **A.S.V. KIENS**

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Engl	Elijah	26/02/2009	TERENTEN	
Grunser	Felix	05/05/2010	TERENTEN	
Rofner	Alex	04/02/2006	TERENTEN	
Schmid	Julian	15/04/2009	TERENTEN	
Treyer	Luis	22/12/2009	TERENTEN	
Verginer	Aron	28/09/2009	TERENTEN	

- **A.S.V. KLAUSEN CHIUSA**

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Psaier	Jonas	21/08/2007	TEIS TISO VILLNÖSS F.	

- **A.S.C. LAUGEN**

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Begaj	Andi	05/10/2008	BURGSTALL RAIKA	
Albanese	Francesco Paolo	19/10/2005	BURGSTALL RAIKA	
El Karouiti	Ilyas	19/09/2008	BURGSTALL RAIKA	
Gander Ganthaler	Michael	10/11/2008	BURGSTALL RAIKA	
Ghedin	Daniel	18/11/2008	BURGSTALL RAIKA	
Gruber	Pauli	12/03/2008	GARGAZON	
Holzer	Patrick	13/11/2008	BURGSTALL RAIKA	
Jouji	Hasan	23/12/2008	GARGAZON	
Kofler	Tobias	29/10/2009	BURGSTALL RAIKA	
Locher	Janis	22/08/2009	BURGSTALL RAIKA	
Lochmann	Max	21/12/2008	GARGAZON	
Malpaga	Manolo	03/09/2008	GARGAZON	
Pircher	Elias	25/09/2008	GARGAZON	
Schwarz	Moritz	17/05/2008	BURGSTALL RAIKA	
Tammerle	Daniel	19/05/2006	GARGAZON	
Unterholzner	Moritz	12/08/2010	BURGSTALL RAIKA	
Untermarzoner	Tobias	25/08/2008	GARGAZON	
Vaccaro	Alex	16/12/2008	GARGAZON	

- **A.S.V. NATZ**

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
El Amyn	Mouad	28/04/2008	SCHABS	
Frötscher	Hannes	28/06/2006	RAAS	
Harder	Alex	30/04/2006	RAAS	
Hintner	Thomas	02/05/2007	SCHABS	

Hofer	Tobias	19/03/2006	SCHABS	
Ladurner	Max	09/06/2009	SCHABS	
Ladurner	Tommy	13/06/2006	SCHABS	
Larcher	Robin	21/02/2005	RAAS	
Lorandi	Manuel	07/08/2008	RAAS	
Mantinger	Daniel	13/11/2008	SCHABS	
March	Simon	08/12/2007	SCHABS	
Rögggl	Philipp	21/01/2005	RAAS	
Steinmann	Jonas	23/06/2008	RAAS	
Unterthiner	Peter	25/05/2008	SCHABS	
Weisstener	Kevin	15/07/2006	SCHABS	
Weithaler	Max	10/10/2008	SCHABS	
Widmann	Kauan	23/09/2008	SCHABS	

- **A.S.V. NEUSTIFT**

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Burger	Juri	13/11/2007	VAHRN	
Burger	Simon	03/05/2006	VAHRN	
Dalla Torre	Elias	06/02/2007	BRIXEN	VAHRN
Durnwalder	Samuel	04/02/2009	VAHRN	
Eller	Manuel	08/06/2007	VAHRN	
Federspieler	Matthias	17/08/2008	VAHRN	
Gabos	Denny	05/08/2005	VAHRN	
Gini	Davide	07/05/2006	VAHRN	
Gruber	Theo	01/10/2007	VAHRN	
Ibusoski	Arian	17/05/2009	VAHRN	
Kerschbaumer	Alex	29/01/2005	VAHRN	
Knottner	Joachim	23/05/2010	VAHRN	
Laimer	Lukas	08/10/2007	VAHRN	
Mairhofer	Michael	13/05/2006	VAHRN	
Niederrutzner	Moritz	30/05/2008	VAHRN	
Oberhuber	Simon	30/03/2008	VAHRN	
Ploner	Yannick	01/12/2006	VAHRN	
Putzer	Johannes	09/06/2007	VAHRN	
Riedl	Dennis	24/11/2008	VAHRN	
Salcher	Leo	10/06/2006	VAHRN	
Silaghi	Andreas	27/05/2006	VAHRN	
Stieler	Leon	02/09/2007	VAHRN	
Superchi	Alex	16/10/2007	VAHRN	
Winkler	David	02/03/2005	VAHRN	

- **A.S.V. RIFFIAN KUENS**

Cognome Nachname	Nome Vorname	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
Auer	Dominik	30/06/2008	TIROL	
Bauer	Raphael	23/07/2007	ALGUND RAIFF.	
Cassar	Laurenz	24/09/2006	SCHENNA	
Clementi	Aaron	31/03/2005	ALGUND RAIFF.	
Furlan	Leopold	11/10/2008	ALGUND RAIFF.	
Furlan	Maximilan	13/01/2006	OBERMAIS	ALGUND RAIFF,

Kröll	Matthias	13/08/2009	SCHENNA	
Ladurner	Leonhard	27/04/2006	ALGUND RAIFF.	
Ladurner	Philipp	26/11/2007	TIROL	
Lorandini	Manuel	02/06/2007	ALGUND RAIFF.	
Pircher	Fabian	18/10/2007	ALGUND RAIFF.	
Schmider	Gabriel	06/08/2006	ALGUND RAIFF.	
Tumpfer	Tobias	19/09/2008	ALGUND RAIFF.	
Unterthurner	Patrick	24/03/2008	ALGUND RAIFF.	
Unterweger	Hannes	17/04/2007	OBERMAIS	ALGUND RAIFF,

- **A.S.V. SCHLUDERNS**

<i>Cognome Nachname</i>	<i>Nome Vorname</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
Thöni	Daniel	30/09/2008	OBERLAND	
Thöni	Michael	30/09/2008	OBERLAND	

- **A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.**

<i>Cognome Nachname</i>	<i>Nome Vorname</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
Gögele	Michael	26/03/2007	PASSEIER	
Graf	Arno Josef	08/09/2009	PASSEIER	
Ilmer	Marcel	26/02/2008	PASSEIER	
Pichler	Tobias	06/02/2008	PASSEIER	
Pixner	Alex	13/06/2008	PASSEIER	
Raffl	Max	26/12/2007	PASSEIER	
Reichegger	Leonard	18/12/2007	PASSEIER	
Righi	Peter	22/01/2008	PASSEIER	

- **A.F.C. TERLAN**

<i>Cognome Nachname</i>	<i>Nome Vorname</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
Atyq	Omar	12/02/2005	NALS	
Dellantonio	Karl Jakob	12/01/2007	TSCHERMS MARLING	
Gashi	Oltijan	05/12/2007	NALS	
Gatscher	Aaron	05/03/2008	NALS	
Manai	Idriss	19/12/2007	NALS	
Morina	Roland	12/12/2006	NALS	
Paolazzi	Samuel	06/06/2008	NALS	
Rocca	Angelo	20/09/2005	NALS	
Trajkov	Stojan	01/08/2007	NALS	

- **S.S.V. WEINSTRASSE SÜD**

<i>Cognome Nachname</i>	<i>Nome Vorname</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
Bekjiri	Semir	07/01/2009	UNTERLAND BERG	
Coglitore	Benedetto	22/11/2005	AQUILA TRENTO	AUER ORA
Gallmetzer	Gabriel	27/08/2005	AUER ORA	
Givani	Marco	17/01/2008	UNTERLAND BERG	
Gruber	Johannes	21/03/2005	AUER ORA	
Heyer	Fabian	01/09/2009	NEUMARKT EGNA	
Kofler	Manuel David	25/06/2009	NEUMARKT EGNA	

Schgraffer	Lukas	12/12/2008	NEUMARKT EGNA	
Zwischenbrugger	Jan	15/07/2009	UNTERLAND BERG	

Termine Nulla Osta Pool Juniores – Termin Nulla Osta Pool Junioren

Si ricorda che il giorno

Man erinnert, dass am

MARTEDÌ 30 SETTEMBRE 2025

DIENSTAG, 30. SEPTEMBER 2025

scade il termine per la presentazione dei Nulla Osta per la partecipazione con squadre Pool Juniores.

der Termin für die Einreichung der Nulla Osta zur Teilnahme mit Pool Junioren Mannschaften verfällt.

Si comunica che il secondo periodo sarà il seguente:

Man informiert, dass der zweite Zeitraum wie folgt festgelegt wurde:

dal 1 al 18 dicembre 2025

vom 01. bis 18. Dezember 2025

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

KORNPROBST LISA	01/09/2011	ACSG SCILIAR SCHLERN	decorrenza dal	19/09/2025
PEER DOMINIK	19/01/2010	ASC AUER ORA CALCIO	decorrenza dal	19/09/2025

Dipartimento nazionale per la Responsabilità Sociale

Da circa tre anni la Lega Nazionale Dilettanti ha attivato il **Dipartimento nazionale per la Responsabilità Sociale**. Si tratta di un organismo che ha il compito di sensibilizzare attraverso lo sport tutte le tesserate e i tesserati e la società civile a tematiche sociali quali ad esempio la solidarietà verso i più deboli, il rispetto, la convivenza multiculturale, la lotta contro le discriminazioni, contro la violenza di genere, contro il bullismo, la cura dell'ambiente, ecc....

In ogni comitato regionale o provinciale (come nello specifico caso dell'Alto Adige) è prevista la nomina di un referente per la responsabilità sociale. **Il nostro comitato ha recentemente nominato il sign. Massimo Antonino (attualmente direttore sportivo della società sportiva GS Excelsior asd e contattabile al 3488709823)**. In questo ruolo avrà il compito di promuovere e coordinare alcune iniziative di carattere sociale, che di volta in volta potranno essere proposte anche alle vostre società sportive.

Vi chiediamo fin d'ora di segnalarci all'indirizzo sociale.cpabolzano@lnd.it tutte le iniziative di carattere sociale che realizzerete in autonomia con le vostre società (citiamo ad esempio la raccolta di giocattoli fatta lo scorso dicembre dai bambini della società San Giorgio e successivamente donati alla Casa della Donne di Brunico) in modo che il comitato possa sostenerle e promuoverle attraverso la stampa e i nostri canali comunicativi.

Vi ringraziamo anticipatamente per la vostra collaborazione.

Referat für soziale Verantwortung

Vor etwa drei Jahren hat die Lega Nazionale Dilettanti das **nationale Referat für soziale Verantwortung** ins Leben gerufen. Dieses Referat hat die Aufgabe, durch den Sport alle seine Mitglieder/innen und auch die Zivilgesellschaft für soziale Themen wie z.B. Solidarität mit Schwächeren, Respekt, multikulturelle Koexistenz, Kampf gegen Diskriminierung, Gewalt gegen Frauen, Mobbing, Umweltschutz usw. zu sensibilisieren.

In jedem Regional- oder Landeskomitee (in diesem Fall für Südtirol) ist die Ernennung eines Referenten für soziale Verantwortung vorgesehen. **Unser Komitee hat vor kurzem Massimo Antonino (derzeit Sportdirektor des Sportvereins GS Excelsior asd und erreichbar unter der Nummer 3488709823) für dieses Amt ernannt.** In seiner Funktion wird er für die Förderung und Koordination einiger sozialer Initiativen verantwortlich sein, die von Zeit zu Zeit auch Ihren Sportvereinen vorgeschlagen werden können.

Wir bitten Sie daher, uns alle sozialen Initiativen, die Sie mit Ihren Vereinen eigenständig durchführen, an die E-Mail Adresse sociale.cpabolzano@lnd.it zu senden, (Zum Beispiel die Spielzeugsammlung, die im vergangenen Dezember von den Kindern des Sportvereins St. Georgien organisiert wurde und dem Frauenhaus in Bruneck zugutekam).

Das Komitee möchte diese Initiativen künftig auch von vornherein durch die Presse und unsere Kommunikationskanäle besser unterstützen und fördern.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihre Mitarbeit!

RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE

Si comunica che è stata pubblicata la **RUBRICA DELLE SOCIETA'** sul nostro sito internet sotto il link:

Man teilt mit, dass das **VERZEICHNIS DER VEREINE** auf unserer Internetseite unter folgendem Link abrufbar ist:

<https://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2025/08/RUBRICA-SOCIETA-VERZEICHNIS.pdf>

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften:

<https://www.figcbz.it/it/ricorsi-regolamento-e-modulistica/>

Rapportino di fine gara / Bericht am Spielende

In tutte le gare di Campionato e Coppa con arbitri ufficiali le società di casa dovranno fornire all'arbitro, insieme alle liste e documenti per l'appello, il rapportino sotto riportato, il quale andrà compilato dall'arbitro a fine gara e controfirmato dai due dirigenti accompagnatori ufficiali.

In allen Pokal und Meisterschaftsspielen mit Offiziellen Schiedsrichtern, muss der Heimverein zusammen mit den Spielerlisten und Dokumenten für den Appell, den unten angeführten Bericht dem Schiedsrichter aushändigen, welcher ihn am Ende des Spieles ausfüllt und von den beiden Offiziellen Mannschaftsbetreuern unterzeichnet werden muss.

<https://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2025/08/RAPPORTINO-DI-FINE-GARA.pdf>

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Runggghof
- Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Lana
- Nalles / Nals
- San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint. (3^a Categoria e giovanili)
- Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.
- S. Candido / Innichen – Sesto Pusteria / Sexten – Villabassa / Niederdorf – Dobbiaco / Toblach Sint.
- Siusi / Seis Laranz – Castelrotto / Kastelruth Sint.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

WINTER CUP

Si informa che, al fine di soddisfare l'esigenza manifestata da alcune società di poter **svolgere attività agonistica durante la pausa invernale**, il Consiglio Direttivo ha deliberato **l'organizzazione della manifestazione WINTER CUP per le Categorie Juniores, Allievi U17 e Giovanissimi U15.**

La manifestazione si svolgerà indicativamente (a seconda delle iscrizioni e gironi primaverili dei campionati) nei mesi di dicembre, gennaio e forse febbraio.

Inoltre si valuterà l'organizzazione su base regionale insieme al CPA di Trento.

La manifestazione di interesse non è vincolante, ma **si invitano le società ad esprimersi per la partecipazione soltanto in presenza di un serio e concreto interesse.**

Aufgrund der Anfrage einiger Vereine **mit der Tätigkeit auch in der Winterpause fortzufahren**, hat der Vorstand beschlossen **die Veranstaltung WINTER CUP für die Kategorien Junioren, A-Jugend U17 und B-Jugend U15 zu organisieren.**

Die Veranstaltung wird voraussichtlich (in Anbetracht der Anmeldungen und der Kreise der Frühjahrstätigkeit) in den Monaten Dezember, Januar und vielleicht Februar stattfinden.

Weiters ist zusammen mit dem Landeskomitee Trient geplant, eine Veranstaltung auf Regionaler Ebene zu organisieren.

Man ersucht eine Anmeldung nur bei konkretem Interesse einzureichen.

La Società – Der Verein _____

JUNIORES
JUNIOREN

ALLIEVI UNDER 17
A-JUGEND UNDER 17

GIOVANISSIMI UNDER 15
B-JUGEND UNDER 15

Questo modulo dovrà essere inoltrato al Comitato via mail combolzano@lnd.it entro il 30/09/2025.

Dieses Formular muss beim Landeskomitee per mail combolzano@lnd.it innerhalb 30/09/2025 eingereicht werden.

DISTINE GARA / SPIELAUFGSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI** da consegnare all'arbitro prima della gara.

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "+".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplica copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Nella distinta gara possono essere elencati fino a 20 calciatori/trici. E' consentito ai calciatori /trici indossare per tutta la stagione una maglia recante sempre lo stesso numero (non necessariamente progressivo).

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGSLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungsliste werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE“ anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "+" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Bei Ausfüllung der Liste die auf dem Spielertrikot Nummer des Spielers eintragen und den Mannschaftskapitän und Vize-Kapitän angeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen und, wo vorgesehen, den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

In der Spielaufstellung können bis zu 20 Fußballspieler/innen angeführt werden. Es ist den Fußballspielern/innen im Laufe der gesamten Saison erlaubt, das Dress mit der selben Nummer (nicht zwingend fortlaufend) zu tragen.

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN

Si riporta quanto pubblicato con Comunicato Ufficiale nr. 1:

Per le gare dilettantistiche e giovanili organizzate in ambito regionale/provinciale dalla Lega Nazionale Dilettanti, sono ammessi nel recinto di gioco, per ciascuna delle squadre interessate, purché muniti di tessera valida per la stagione in corso:

- a) un dirigente accompagnatore ufficiale;**
- b) un medico sociale;**
- c) il tecnico responsabile** e, se la Società lo ritiene opportuno, anche un allenatore in seconda purché anch'esso in possesso dell'abilitazione richiesta per la conduzione della prima squadra e previa autorizzazione del Settore Tecnico ai sensi delle vigenti norme regolamentari;
- d) un dirigente**, esclusivamente per i Campionati per i quali non è previsto l'obbligo di un allenatore abilitato dal Settore Tecnico;
- e) un operatore sanitario ausiliario designato dal medico sociale;**
- f) i calciatori di riserva.**
- g) per la sola ospitante, anche il dirigente addetto agli ufficiali di gara.**

Il dirigente indicato come accompagnatore ufficiale rappresenta, ad ogni effetto, la propria Società.

Accanto o dietro la panchina possono essere aggiunti fino a due posti supplementari riservati all'allenatore dei portieri ed al preparatore atletico in possesso dell'abilitazione, tesserati dalla società.

Ulteriori informazioni a riguardo si trovano sul Comunicato Ufficiale nr. 1 pag. 45-46-47.

Man veröffentlicht Ausschnitt aus dem Offiziellen Rundschreiben Nr. 1:

Für die, vom Amateurverband oder vom Jugendsektor organisierten, Spiele auf regionaler und provinzieller Ebene sind folgende Personen für die jeweilige Mannschaft auf dem Spielfeld zugelassen, die sich mit einem für die laufende Saison gültigen Verbandsdokument ausweisen müssen:

- a) ein Offizieller Mannschaftsbetreuer;**
- b) ein Vereinsarzt;**
- c) der Verantwortliche Trainer** und, falls vom Verein für notwendig erachtet, auch ein Co-Trainer, welcher in Besitz des Trainerscheines sein muss um die erste Mannschaft trainieren zu können, mit Einverständnis des Technischen Sektors laut Reglement;
- d) ein Betreuer** für jene Meisterschaften, bei denen ein beim Technischen Sektor gemeldeter Trainer nicht vorgesehen ist;
- e) medizinische Fachkraft vom Vereinsarzt bestimmt;**
- f) die Ersatzspieler.**
- g) nur für den Heimverein, auch ein den Schiedsrichtern zugeteilter Vereinsfunktionär.**

Der als Offizieller Mannschaftsbetreuer angegebene Funktionär vertritt in jeglicher Funktion den Verein.

Neben oder hinter der Ersatzbank können zusätzliche zwei Plätze für den Tormanntrainer und Konditionstrainer vorgesehen werden, sofern im Besitz dieser Qualifikationen und vom Verein gemeldet.

Weitere Informationen diesbezüglich befinden sich im Offiziellen Rundschreiben Nr. 1 auf Seite 45-46-47.

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta, 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **aufgrund eines begründeten Antrages der beiden betroffenen Vereine** mittels unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Den Anträgen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss eine Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitees beigelegt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, WERDEN NUR IN AUSNAHMEFÄLLEN BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden an den letzten beiden Spieltagen der Meisterschaften keine Änderungen (Datum und Beginnzeit) zugelassen.**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE

ANFRAGENDER VEREIN

SOCIETA ACCONSENZIENTE

ZUSTIMMENDER VEREIN

CAMPIONATO / MEISTERSCH.

GARA / SPIEL

MOTIVO / GRUND

Variazione richiesta

Beantragte Änderung

GIORNO / TAG

ORARIO / UHRZEIT

CAMPO / SPIELFELD

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel	SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel
---	---

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO

Via Claudia Augusta, 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN

Claudia Augusta Str. 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

Premio di tesseramento e Premio di formazione tecnica

Si informa che dal 16 luglio 2025 sul **PORTALE SERVIZI FIGC** sarà attiva la **Piattaforma Telematica Premi**, a supporto delle società per l'attestazione e la gestione dei premi di tesseramento (art. 96 NOIF) e di formazione tecnica (art. 99 NOIF), attraverso le utenze abilitate alle funzioni di tesseramento Calciatori e Calciatrici.



Per garantire la migliore fruizione delle nuove funzionalità è stata predisposta una presentazione esplicativa corredata da video tutorial.

PIATTAFORMA PREMI – VIDEO TUTORIAL

Per ogni necessità di supporto tecnico è disponibile l'indirizzo supportotecnico@figc.it.

Sul sito internet del Comitato si trovano ulteriori informazioni a riguardo:
<https://www.figcbz.it/it/premio-di-tesseramento-e-premio-di-formazione-tecnica/>

Termini Tesseramenti, Trasferimenti, Svincoli – stagione sportiva 2025/2026
Termine Spielmeldungen, Spielerwechsel, Freistellungen – Sportsaison 2025/2026

A seguito della pubblicazione del Comunicato Ufficiale nr. 473 della LND, inerente alle disposizioni regolamentari in materia di tesseramento per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 11, si elencano alcuni termini:

In Bezug auf die Veröffentlichung des Offiziellen Rundschreibens Nr. 473 der LND, zu den Richtlinien der Spielmeldungen für Fußballvereine, werden einige Termine angeführt:

Tesseramenti – Trasferimenti – Svincoli Spielmeldungen – Spielerwechsel – Spielerfreistellungen	Termine (dal – al) Zeitraum (von – bis)
Aggiornamento contratto sportivo Erneuerung des Arbeitsvertrages <i>Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento contratto sportivo</i>	Durante tutta la stagione sportiva Jederzeit im Laufe der Saison
Tesseramento status „Non Professionisti“ (calciatori/trici maggiorenni) Spielmeldung Status „Non Professionisti“ (volljährige Fußballsp.) <i>Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione o nuovo italiano</i>	01/07/2025 – 31/03/2026
Tesseramento status „Giovani Dilettanti“ (calciatori/trici minorenni) Spielmeldung Status „Giovani Dilettanti“ (minderjährige Fußballsp.) <i>Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione o nuovo italiano</i>	01/07/2025 – 13/05/2026
Tesseramento a seguito di risoluzione contratto sportivo consensuale durante la stagione (art. 117bis NOIF) Spielmeldung nach einverständliche Auflösung des Arbeitsvertrags im Laufe der Saison (Art. 117bis NOIF) <i>Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione</i>	01/07/2025 – 31/01/2026
Trasferimento tra società dilettantistiche Spielerwechsel zwischen Amateurvereine <i>Portale società: Tesseramento DL – Trasferimento definitivo – Trasferimento in prestito</i>	1° periodo / 1. Zeitraum 01/07/2025 – 30/09/2025
	2° periodo / 2. Zeitraum 01/12/2025 – 18/12/2025
Trasferimento da società dilettantistica a professionistica (e viceversa per Giovani di Serie) Spielerwechsel vom Amateurvereine zum Profiverein (und umgekehrt für Giovani di Serie) <i>Portale società: Tesseramento DL – Trasferimento definitivo da società profess. – Trasferimento in prestito da società profess.</i>	1° periodo / 1. Zeitraum 01/07/2025 – 01/09/2025
	2° periodo / 2. Zeitraum 02/01/2026 – 02/02/2026
Tesseramento calciatori/trici stranieri provenienti da Federazione Estera Spielmeldung ausländische Staatsbürger aus ausländischem Verband <i>Portale servizi FIGC – Tesseramento calciatori – Nuova pratica</i>	01/07/2025 – 02/02/2026
Rientro calciatori/trici italiani provenienti da Federazione Estera Rückmeldung italienische Staatsbürger aus ausländischem Verband <i>Portale servizi FIGC – Tesseramento calciatori – Nuova pratica</i>	01/07/2025 – 02/02/2026
Liste di svincolo (art. 107 NOIF) Freistellungslisten (Art. 107 NOIF) <i>Portale società: Svincoli – Registrazione svincoli dilettanti – Registrazione svincoli SGS</i>	2° periodo / 2. Zeitraum 01/12/2025 – 15/12/2025

Si riportano i Comunicati Ufficiali, inerente alle disposizioni regolamentari in materia di tesseramento per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 11 e anche di Calcio a 5:

<https://www.figcbz.it/it/termini-per-tesseramenti-trasferimenti-svincoli-ecc-per-la-stagione-2025-2026/>

Man veröffentlicht die Offiziellen Rundschreiben, zu den Richtlinien der Spielermeldungen für Fußballvereine, sowie auch jenes für Kleinfeldfußball:

<https://www.figcbz.it/de/termine-spielermeldungen-spielerwechsel-freistellungen-usw-der-saison-2025-2026/>

DECORRENZA TESSERAMENTO CALCIATORE/TRICE / GÜLTIGKEIT SPIELER/INNEN MELDUNG

Decorrenza tesseramento e utilizzo calciatore/trice

La data di deposito telematico delle richieste di tesseramento stabilisce, ad ogni effetto, la decorrenza del tesseramento.

L'utilizzo del calciatore/calciatrice, privo di contratto di lavoro sportivo, in ambito dilettantistico, è consentito dal giorno successivo al deposito telematico della richiesta di tesseramento.

Se si tratta di calciatore/calciatrice titolare di un contratto di lavoro sportivo, la decorrenza del tesseramento e del rapporto contrattuale è stabilita dalla data di deposito telematico della documentazione al Comitato competente, purché venga concesso il visto di esecutività da parte del medesimo Comitato.

L'utilizzo del calciatore/calciatrice titolare di contratto di lavoro sportivo è consentito dal giorno successivo alla data di decorrenza del tesseramento (a condizione che sia stato rilasciato il visto di esecutività del Comitato competente).

Per i casi in cui è previsto il deposito presso la piattaforma telematica della FIGC, la decorrenza è stabilita a far data dalla comunicazione della Federazione e l'utilizzo del calciatore/calciatrice è consentito dal giorno successivo al rilascio della stessa.

Gültigkeit der Spielermeldung und Einsatz der Fußballspieler/innen

Das Datum, an dem die Meldung mittels elektronischer Unterschrift eingereicht wird, bestimmt das effektive Datum der Meldung.

Der Einsatz des/r Fußballspielers/in, der/die keinen Arbeitsvertrag hat, ist im Amateurbereich ab dem Tag nach der Übermittlung mittels elektronischer Unterschrift möglich.

Im Falle eines/r Fußballspielers/in mit einem Sportarbeitsvertrag gilt die Meldung und das Vertragsverhältnis ab dem Datum der Übermittlung mittels elektronischer Unterschrift an das zuständige Komitee, vorausgesetzt, das Komitee bestätigt diese.

Der Einsatz des/r Fußballspielers/in, im Besitz eines Sportarbeitsvertrags, ist ab dem Tag nach dem Datum der Meldung möglich (sofern das zuständige Komitee diese Meldung bestätigt hat).

Bei Spielern/innen, deren Meldung auf dem Internetportal der FIGC gemacht werden muss, gilt die Meldung erst bei Bekanntgabe des Verbandes und der Einsatz ist dann ab dem darauffolgenden Tag möglich.

[Verifica calciatori/trici tesserati/e / Kontrolle gemeldete Spieler/innen](#)

Visto che la maggior parte dei/delle calciatori/trici con la Riforma della Sport sono stati/e svincolati/e, si consiglia alle società di verificare nel Portale LND i/le calciatori/trici ancora tesserati/e sotto la voce:

Da die meisten Fußballspieler/innen mit der Sportreform freigestellt wurden, ersucht man die Vereine eine Kontrolle der noch gemeldeten Spieler/innen auf dem Portal LND vorzunehmen:

Tesseramento Dilettanti / Atleti / Tabulato Calc. Dilettanti

[Tesseramenti nel Settore Giovanile – stagione sportiva 2025/2026](#) [Spielermeldungen im Jugendsektor – Sportsaison 2025/2026](#)

Il Settore Giovanile e Scolastico ha pubblicato la Circolare Esplicativa sul Tesseramento nel Settore Giovanile per la stagione sportiva 2025/2026.

Si invitano le società a consultare i sotto riportati link, soprattutto per quanto riguarda il primo tesseramento di cittadini stranieri:

Der Jugend- und Schulsektor hat die Richtlinien zur Spielermeldung im Jugendsektor der Sportsaison 2025/2026 veröffentlicht.

Man ersucht die Vereine die unten angeführten Links zu lesen, insbesondere in Bezug auf die Erstmeldung von ausländischen Staatsbürgern:

<https://www.figc.it/media/276478/comunicato-ufficiale-n-5-circolare-esplicativa-tesseramento-ss-25-26.pdf>

<https://www.figc.it/media/276479/guida-alla-scelta-delleccezione-2526-002.pdf>

Documenti da richiedere per il tesseramento calciatori Settore Giovanile



PORTALE SOCIETA' LND

Documenti da richiedere per il tesseramento dei calciatori SGS

Nuovo Italiano (non proveniente da Federazione estera)

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Fotocopia di un documento di identità dell'esercente la responsabilità genitoriale (o equipollente);
- Certificato anagrafico plurimo (solo sotto i 16 anni);
- Provvedimento autorità giudiziaria relativo alla nomina tutore (in caso di minore rappresentato, per qualsiasi motivo, da soggetto diverso dai genitori);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi).

Nuovo straniero D.lgs. 36/2021 (non proveniente da Federazione estera)

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Fotocopia di un documento di identità dell'esercente la responsabilità genitoriale (o equipollente);
- Certificato anagrafico plurimo (solo sotto i 16 anni);
- Attestato iscrizione scolastica: anno scolastico corrente ed anno scolastico precedente;
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi);
- Provvedimento autorità giudiziaria relativo alla nomina tutore (in caso di minore rappresentato, per qualsiasi motivo, da soggetto diverso dai genitori);
- Permesso di soggiorno o documento equipollente per atleti extracomunitari (facoltativo).



Rinnovo (aggiornamento di posizione) italiano presso stessa Società

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Certificato anagrafico plurimo (in caso eventuali variazioni dello stato anagrafico rispetto al primo tesseramento e solo sotto i 16 anni);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi).

Rinnovo (aggiornamento di posizione) straniero (D.lgs. 36/2021 o che ha beneficiato di IUS SOLI) presso stessa Società

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Permesso di soggiorno o documento equipollente per atleti extracomunitari (facoltativo);
- Certificato anagrafico plurimo (in caso eventuali variazioni dello stato anagrafico rispetto al primo tesseramento e solo sotto i 16 anni);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi).

Rinnovo (aggiornamento di posizione) straniero (tesserato precedentemente in base al Regolamento FIFA) presso stessa Società

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Permesso di soggiorno o documento equipollente per atleti extracomunitari (facoltativo);
- Certificato anagrafico plurimo (in caso eventuali variazioni dello stato anagrafico rispetto al primo tesseramento e solo sotto i 16 anni);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi);
- Certificazione della Società che il primo tesseramento è avvenuto a seguito di autorizzazione da parte dell'Ufficio Tesseramento Centrale.



Rinnovo (aggiornamento di posizione) italiano presso altra Società

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Certificato anagrafico plurimo (solo sotto i 16 anni);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi).

Rinnovo (aggiornamento di posizione) straniero (D.lgs. 36/2021 o che ha beneficiato di IUS SOLI) presso altra Società

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Permesso di soggiorno o documento equipollente per atleti extracomunitari (facoltativo);
- Certificato anagrafico plurimo (solo sotto i 16 anni);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi).

Rinnovo (aggiornamento di posizione) straniero (tesserato precedentemente in base al Regolamento FIFA) presso altra Società

- Modulo di tesseramento;
- Dichiarazione del/della calciatore/calciatrice attestante la sussistenza/insussistenza di eventuali pregressi tesseramenti presso Federazioni estere (dal compimento del 10° anno di età in poi);
- Fotocopia di un documento di identità del calciatore (o equipollente);
- Permesso di soggiorno o documento equipollente per atleti extracomunitari (facoltativo);
- Certificato anagrafico plurimo (solo sotto i 16 anni);
- Dichiarazione di prestazione volontaria (dal compimento del 14° anno di età in poi);
- Certificazione della Società che il primo tesseramento è avvenuto a seguito di autorizzazione da parte dell'Ufficio Tesseramento Centrale.



Piccoli Amici/Primi Calci – Primo tesseramento e aggiornamento di posizione

(Calciatori in età compresa tra i 5 anni anagraficamente compiuti e gli 8 anni non compiuti al 1° gennaio dell'anno in cui ha inizio la stagione sportiva)

- Modulo di tesseramento;
- Certificato anagrafico plurimo.

Autocertificazione Residenza e Stato di Famiglia Eigenerklärung Wohnsitz und Familienbogen

Si riporta sotto il **modello di autocertificazione che potrà essere utilizzato all'atto del tesseramento in sostituzione dei certificati rilasciati dai Comuni.**

Si ricorda che l'autocertificazione dovrà sempre essere accompagnata dalla **copia della carta d'identità del firmatario.**

Scaricabile anche dal nostro sito internet sotto la modulistica: <http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

Diese **Eigenerklärung kann bei den Spielermeldungen anstelle der Bescheinigung der Gemeinden verwendet werden.**

Der Eigenerklärung muss immer die **Kopie des Personalausweises des Erklärenden** beigelegt werden.

Auch auf unserer Internetseite unter den Formularen abrufbar: <http://www.figcbz.it/de/formulare/>

ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES
(Art. 46, D. P. R. Nr. 445 vom 28.12.2000)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA
DI ATTO DI NOTORIETÀ
(art. 46, D. P. R. 28.12.2000, n. 445)

Der/Die Unterfertigte

Il/la sottoscritto/a

geboren in _____ (____)
am _____ und wohnhaft in _____ (____),

Adresse: _____
erklärt unter der eigenen Verantwortung und in Kenntnis der Bestimmungen laut Art. 76 des D. P. R. vom 28.12.2000, Nr. 445 und des Art. 495 des St. GB bei unwahren Angaben folgendes :

nato/a _____ (____)
il _____ e residente a _____ (____),

Via _____
dichiara sotto la propria responsabilità e consapevole di quanto disposto dell'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e dell'art. 495 del C.P. in caso di dichiarazioni mendaci:

a) dass der/die Minderjährige/che il/la minore _____ geb in/ nato a _____ (____) am/il _____ italienischer Staatsbürger/in ist / è cittadino/a italiano/a.
b) dass die eigene Familie in/che la propria famiglia è residente in _____ (____) Adresse/indirizzo _____ seit /dal _____
c) dass die eigene Familie, ansässig wie in Punkt b) angegeben, aus folgenden Familienmitgliedern besteht / che la propria famiglia, residente così come indicata al precedente punto b), è composta da:
1) den/der Erklärenden – il/la dichiarante;
2) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandtschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)
3) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandtschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)
4) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandtschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)
5) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandtschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)
6) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandtschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)
7) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandtschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)

Ort und Datum/ luogo e Data _____

Unterschrift Erklärende/r – firma dichiarante _____

Anlage/allegato: Kopie Erkennungsausweis des/der Erklärenden - copia doc.identità dell/la dichiarante

Modulo Dichiarazione mai stato tesserato estero



DICHIARAZIONE DEL CALCIATORE

PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI – Quanto alla protezione dei propri dati personali (ovvero dei dati personali del minore), con la sottoscrizione del presente modulo i firmatari dichiarano di essere stati adeguatamente informati circa le finalità e le modalità del trattamento relativo al tesseramento secondo quanto previsto nelle informative ricevute e sempre consultabili nella sezione dedicata del sito web istituzionale di F.I.G.C. www.figc.it. A tale riguardo, la Lega Nazionale Dilettanti è nominata Responsabile del trattamento.

Il sottoscritto _____, nato il _____,
(cognome e nome del calciatore) (data di nascita del calciatore)

unitamente all’/agli esercenti/i la potestà genitoriale (in caso di calciatore minorenni)

(cognome e nome del padre)

(cognome e nome della madre)

DICHIARA

(apporre una X nella casella interessata)

di non essere mai stato tesserato con società appartenenti a Federazione estere

OPPURE

di essere stato precedentemente tesserato per la società

_____ appartenente alla
(nome del Club per cui si è stati tesserati)

Federazione _____
(nazione della Federazione alla quale appartiene il Club)

(data)

(firma del calciatore)

(firma del padre in caso di calciatore minorenni)

(firma della madre in caso di calciatore minorenni)

Riepilogo Categorie Giovanili / Zusammenfassung Jugendkategorien 2025/2026

Si pubblicano le annate previste per le varie Categorie giovanili della stagione sportiva 2025/2026:

Man veröffentlicht die Jahrgänge der verschiedenen Jugendkategorien der Saison 2025/2026:

Categorie / Kategorie	Annate / Jahrgänge	Fuoriquota / ältere Spieler
JUNIORES / JUNIOREN	nati dal 1° Gennaio 2007 in poi fino ai 15 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2007 bis Mindestalter 15 Jahre	<i>fino a un massimo di 6 calciatori "fuori quota" nati dal 1° Gennaio 2005 in poi da utilizzare nell'arco dell'intera gara.</i> <i>maximal 6 ältere Fußballspieler geboren ab dem 01. Januar 2005 im Laufe des gesamten Spieles einsetzbar.</i>
ALLIEVI / A-JUGEND UNDER 17	nati dal 1° Gennaio 2009 in poi fino ai 14 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2009 bis Mindestalter 14 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
FEMMINILE / MÄDCHEN UNDER 17	nate dal 1° Gennaio 2009 in poi fino ai 14 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2009 bis Mindestalter 14 Jahre	<i>due calciatrici fuoriquota nate dal 1° Gennaio 2008</i> <i>zwei ältere Fußballspielerinnen geboren ab dem 01. Januar 2008</i>
GIOVANISSIMI / B-JUGEND UNDER 15	nati dal 1° Gennaio 2011 in poi fino ai 12 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2011 bis Mindestalter 12 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
FEMMINILE / MÄDCHEN UNDER 15	nate dal 1° Gennaio 2011 in poi fino ai 12 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2011 bis Mindestalter 12 Jahre	<i>due calciatrici fuoriquota nate dal 1° Gennaio 2010</i> <i>zwei ältere Fußballspielerinnen geboren ab dem 01. Januar 2010</i>
ESORDIENTI misti C-JUGEND gemischt	nati dal 1° Gennaio 2013 in poi fino ai 10 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2013 bis Mindestalter 10 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>

ESORDIENTI JUNIOR 1°anno C-JUGEND JUNIOR 1.Jahr	nati dal 1° Gennaio 2014 in poi fino ai 10 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2014 bis Mindestalter 10 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
PULCINI / D-JUGEND	nati dal 1° Gennaio 2015 in poi fino ai 8 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2015 bis Mindestalter 8 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
PRIMI CALCI / E-JUGEND	nati dal 1° Gennaio 2017 in poi fino ai 6 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2017 bis Mindestalter 6 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>

Esempio per quanto riguarda i fuorigioco nei Juniores: se una società parte con 6 calciatori fuorigioco nella formazione titolare, non può sostituire un calciatore fuorigioco con un altro calciatore fuorigioco rimasto in panchina, in quanto utilizzerebbe già il settimo fuorigioco nell'arco dell'intera gara.

Beispiel in Bezug auf die Fuorigioco bei den Junioren: sollte ein Verein mit 6 Fußballspielern Fuorigioco in der Startformation beginnen, kann ein Fuorigioco Spieler nicht durch einen weiteren Fuorigioco Spieler von der Ersatzbank ersetzt werden, da man in diesem Fall bereits den siebten Spieler Fuorigioco im Laufe des gesamten Spieles einsetzen würde.

Femminile:

Nella categoria Giovanissimi possono partecipare anche squadre miste o composte da sole ragazze, anche se in età della categoria "Allieve" (nate nel 2009 e 2010, con deroga rilasciata dal Presidente del Settore Giovanile e Scolastico).

In tutte le categorie di base (Esordienti e Pulcini) è possibile richiedere una deroga per far giocare ragazze di un anno di età superiore rispetto quella prevista.

ATTIVITA' FEMMINILE SETTORE GIOVANILE / DAMENFUßBALL JUGENDSEKTOR

3) ATTIVITÀ DI CALCIO FEMMINILE

3.1 Attività di base

(Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini, Esordienti)

All'Attività di Base femminile si applicano le disposizioni di cui alla Sezione "1" del presente Comunicato.

Nel caso in cui sussista l'oggettiva impossibilità di far partecipare le bambine appartenenti alle diverse categorie e fasce d'età alle gare con i bambini di pari età (in qualsiasi fascia d'età delle categorie "Pulcini", "Esordienti" o "Giovanissimi"), si potrà richiedere deroga per la partecipazione delle predette calciatrici alle gare della categoria o fascia d'età inferiore di un anno alla propria, secondo quanto riportato nella tabella sottostante.

NUOVO
A tal fine dovrà essere presentata specifica richiesta al Comitato Regionale territorialmente competente, per il tramite della rispettiva Delegazione della LND e allegando all'istanza una dichiarazione firmata dagli esercenti la potestà genitoriale (vedasi fac-simile in allegato). Il Comitato Regionale pubblicherà l'elenco delle giovani calciatrici che hanno fatto richiesta di deroga trasmettendo lo stesso elenco al Presidente del Settore Giovanile e Scolastico.

Attività Femminile: opportunità di gioco per la stagione sportiva 2025/2026

Categoria	Attività mista	anni di nascita categoria di appartenenza	torneo/campionato	deroga per ragazze nate nell'anno...
Piccoli Amici	Si	2019- 2020 - 5 anni compiuti	Attività Piccoli Amici e Fun Football	2018
Primi Calci	Si	2017 - 2018	Attività Primi Calci e Fun Football	2016
Pulcini (anche Calcio a 5)	Si	2015 - 2016	Pulcini età mista	2013 - 2014
			Pulcini 2015 - 7c7	2013 - 2014
			Pulcini 2016- 7c7	2015
Esordienti (anche Calcio a 5)	Si	2013 - 2014	Esordienti età mista - 9c9	2011 - 2012
			Esordienti 2013 - 9c9	2011 - 2012
			Esordienti 2014 - 9c9	2013
Giovanissimi (anche Calcio a 5)	Si	2011 - 2012	Under 15 Regionali o Provinciali	2009 - 2010
			Under 14 - 2012	2009 - 2010 - 2011
Allievi (anche Calcio a 5)	Non prevista	2009 - 2010	Under 17	----

La deroga dalla categoria primi a calci alla categoria piccoli amici sarà, invece, automaticamente consentita alle bambine, senza necessità della richiesta, per la partecipazione all'attività della fascia d'età inferiore di un anno alla propria.

Il Settore Giovanile e Scolastico prenderà comunque in esame eventuali ulteriori richieste di deroga diverse da quelle previste, purché opportunamente motivate.



Spett.le C. R. _____
LND - FIGC
Via _____
Cap _____ Città _____

RICHIESTA DI DEROGA PER LE RAGAZZE CALCIATRICI
che chiedono di giocare nella fascia d'età inferiore alla propria età
SCHEDA ESERCENTI LA POTESTÀ GENITORIALE

Società _____ Matricola _____

Padre _____

Madre _____

Esercenti la potestà genitoriale sulla minore

_____ Nata il _____

DICHIARANO

Di autorizzarla a partecipare ai tornei della F.I.G.C. - S.G.S. nella fascia d'età inferiore rispetto alla propria età
nella seguente attività:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Under 15 (nati nel 2011 - 2012) | <input type="checkbox"/> Under 14 (nati nel 2012) |
| <input type="checkbox"/> Esordienti Misti (nati nel 2013 - 2014) | <input type="checkbox"/> Esordienti 2° Anno (nati nel 2013) |
| <input type="checkbox"/> Esordienti 1° Anno (nati nel 2014) | <input type="checkbox"/> Pulcini Misti (nati nel 2015 - 2016) |
| <input type="checkbox"/> Pulcini 2° Anno (nati nel 2015) | <input type="checkbox"/> Pulcini 1° Anno (nati nel 2016) |
| <input type="checkbox"/> Primi Calci (nati nel 2017 - 2018) | <input type="checkbox"/> Altro _____ |

Il passaggio dalla categoria "Primi Calci" alla categoria "Piccoli Amici" per la partecipazione all'attività della fascia d'età inferiore di un anno alla propria è automaticamente consentita alle bambine, senza necessità di richiesta di deroga.



FIRMA DEI GENITORI

Padre _____

Madre _____

Allegato 9 Modulo Richiesta Deroghe Calciatrici 2025 2026

<https://www.figc.it/media/276180/allegato-9-modulo-richiesta-deroghe-calciatrici-2025-2026.pdf>

PROGRAMMA RECUPERO GARA / PROGRAMM NACHTRAGSSPIEL

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B3A	BARBIAN	ALBEINS	MER 24/09/25	20.00	BARBIANO / BARBIAN

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

1^A CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	ST. MARTIN MOOS IP	AUER ORA	SAB 27/09/25	16.30	S. MARTINO / ST. MARTIN PASS. SINT.
B7A	SCILIAR SCHLERN	TAISTEN	VEN 10/10/25	20.30	CASTELROTTO / KASTELRUTH SINT.
B9A	COLLE CASIES	LATZFONS	SAB 25/10/25	14.30	VILLABASSA / NIEDERDORF

3^A CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B5A	CELTIC DON BOSCO	GHERDEINA B	MAR 30/09/25	20.45	BOLZANO / BOZEN RESIA B SINT.
B9A	EGGENTAL	TEIS TISO VILLNOESS	SAB 25/10/25	17.00	NOVA LEVANTE / WELSCHNOFEN
C5A	RASEN	LATZFONS B	VEN 26/09/25	20.00	RASUN DI SOTTO / NIEDERRASEN
C10A	UTTENHEIM	PREDOI	SAB 08/11/25	14.30	VILLA OTTONE / UTTENHEIM

JUNIORES / JUNIOREN UNDER 19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A3A	LATSCH RAIFF.	MALS	VEN 19/09/25	20.00	COLDRANO / GOLDRAIN
A5R	NATURNS	ST. MARTIN MOOS IP	VEN 21/11/25	20.00	NATURNO / NATURNS
B4A	TERLAN	WEINSTRASSE SUED	GIO 25/09/25	20.00	TERLANO / TERLAN SINT.

ALLIEVI / A- JUGEND ELITE UNDER 17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A6A	LANA	FUSSB. UEBERETSCH	DOM 12/10/25	10.00	LANA SINT.

ALLIEVI / A- JUGEND UNDER 17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B4	ST. LORENZEN	GITSCHBERG JOCHTAL	VEN 26/09/25	19.00	FALZES / PFALZEN

GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C6	STEINHAUS	ST. LORENZEN	SAB 11/10/25	10.30	S.GIACOMO / ST.JAKOB V.AURINA SINT.

ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B2	REAL BOLZANO	SUEDTIROL FC	SAB 20/09/25	15.00	BOLZANO / BOZEN RESIA C SINT.

ESORDIENTI / C- JUGEND Junior

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A2A	LANA	OLIMPIA MERANO	DOM 21/09/25	11.00	LANA SINT.
A3A	KASTELBELL TSCHARS	LANA	VEN 26/09/25	19.00	CASTELBELLO / KASTELBELL
A5A	LANA	OLIMPIA MERANO B	DOM 12/10/25	11.00	LANA SINT.
A7A	LANA	LAUGEN	LUN 27/10/25	17.30	FOIANA / VOELLAN

PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A3	NEUGRIES	ST. PAULS	GIO 25/09/25	17.45	BOLZANO / BOZEN RESIA A SINT.

COPPA PROVINCIA / LANDESPOKAL FORST

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2.T/R	KASTELBELL TSCHARS	MONTAN	MER 17/09/25	20.30	CASTELBELLO / KASTELBELL

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

3 ZINNEN
AFC STERZING
AHRNTAL
ANDRIAN
AUER ORA
AUSWAHL RIDNAUNTAL
BOZNER
BRESSANONE
BRIXEN ASV
BURGSTALL
CAMPO TRENS FREIENFELD
CELTIC DON BOSCO
EGGENTAL
EYRS
FUSSBALL ÜBERETSCH
FUTSAL ATESINA
GAIS
GARGAZON GARGAZZONE
GHERDEINA
GIRLAN
GITSCHBERG JOCHTAL
GOLDRAIN
GRIES
HASLACHER SV

HOCHPUSTERTAL ALTA P.
KASTELBELL TSCHARS
KIENS
KLAUSEN
LAGHETTI RAIFF.
LANA
LATSCH RAIFF.
LATZFONS
LAUGEN
MALS
MAREO
MARGREID
MILLAND
MOELTEN VOERAN
MUEHLWALD
NALS
NATURNS
NEUGRIES
NEUMARKT EGNA
OBERMAIS
OLTRISARCO JUVE
PASSEIER
PLAUS
RITTEN SPORT
SALORNO RAIFFEISEN

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

SCHLANDERS RAIFF.
SCHLUDERNS
SCILIAR SCHLERN
SINIGO
ST. GEORGEN
ST. LORENZEN
ST. MARTIN MOOS IP
ST. PAULS
STEGEN
STEINHAUS
SÜDTIROL FC
SÜDTIROL SRL
TAUFERS
TEIS TISO VILLNOESS FUNES
TERLAN
TIROL
TRAMIN
UNTERMAIS MERAN
VAHRN
VAL BADIA
VELTURNO FELDTHURNS
VIRTUS BOLZANO
VORAN LEIFERS
WEINSTRASSE SÜD

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen oder mit Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).



CAMPIONATO NAZIONALE UNDER 17 FEMMINILE 2025/2026

Campionato Under 17 Femminile / Meisterschaft Under 17 Damen

Il Campionato Under 17 Femminile è strutturato su un girone da 6 squadre con gare di andata e ritorno:

Die Meisterschaft Under 17 Damen wird in einem Kreis zu 6 Mannschaften mit Hin- und Rückspielen ausgetragen:

GIRONE - KREIS A

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	S.S.V.	BRIXEN ASV	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
2.	A.S.V.	GARGAZON GARGAZZONE	Postal / Burgstall
3.	U.S.	ISERA	Isera
4.	U.S.	RIVA DEL GARDA ASD	Riva Rione 2 Giugno Sint.
5.	F.C.	SÜDTIROL SRL	Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.
6.		TRENTO ACADEMY	Trento Stadio Briamasco Sint.

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	27-28/09/2025
Termine Andata / Ende Hinrunde	25-26/10/2025
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	08-09/11/2025
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	06-07/12/2025

Si pubblica il regolamento del Campionato Under 17 Femminile:

Man veröffentlicht das Reglement der Meisterschaft Under 17 Damen:

https://www.figc.it/media/277311/cu_n_10_sgs_u17_femminile_regolamento_2025_2026docx.pdf

**Fuoriquote:
2 calciatrici nate nel 2008**

**Ältere Spielerinnen:
2 Fußballspielerinnen Jahrgang 2008**

Si pubblica il calendario gare e orario inoltre disponibile sul sito Internet :

Man veröffentlicht die Spieltage und Spielzeiten, auch unter folgender Internetseite verfügbar:

<http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/>

<http://www.figcbz.it/de/spielkalender/>

Campionato Femminile Under 17 / Meisterschaft Damen Under 17

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 27/ 9 R. 8/11

GARGAZON - SUEDTIROL SRL
ISERA - RIVA DEL GARDA
TRENTO ACADEMY - BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 4/10 R. 15/11

BRIXEN - ISERA
RIVA DEL GARDA - GARGAZON
SUEDTIROL SRL - TRENTO ACADEMY

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 11/10 R. 22/11

GARGAZON - BRIXEN
ISERA - TRENTO ACADEMY
SUEDTIROL SRL - RIVA DEL GARDA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 18/10 R. 29/11

BRIXEN - RIVA DEL GARDA
ISERA - SUEDTIROL SRL
TRENTO ACADEMY - GARGAZON

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 25/10 R. 6/12

GARGAZON - ISERA
RIVA DEL GARDA - TRENTO ACADEMY
SUEDTIROL SRL - BRIXEN

CALENDARIO ORARIO DEL 27-28/09/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 11.00	GARGAZON	- SUEDTIROL SRL	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 18.00	ISERA	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a Isera
Ore 15.00	TRENTO ACADEMY	- BRIXEN	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 04/10/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 16.00	BRIXEN	- ISERA	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 17.00	RIVA DEL GARDA	- GARGAZON	Sabato	a Riva Rione 2 Giugno Sint.
Ore 18.00	SUEDTIROL SRL	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 11-12/10/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 11.00	GARGAZON	- BRIXEN	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 18.00	ISERA	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Isera
Ore 15.30	SUEDTIROL SRL	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 18/10/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 16.00	BRIXEN	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 18.00	ISERA	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Isera
Ore 19.30	TRENTO ACADEMY	- GARGAZON	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 25-26/10/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 11.00	GARGAZON	- ISERA	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 17.00	RIVA DEL GARDA	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Riva Rione 2 Giugno Sint.
Ore 15.30	SUEDTIROL SRL	- BRIXEN	Sabato	a Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 08/11/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.1 - RITORNO

Ore 18.30	BRIXEN	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 17.00	RIVA DEL GARDA	- ISERA	Sabato	a Riva Rione 2 Giugno Sint.
Ore 18.00	SUEDTIROL SRL	- GARGAZON	Sabato	a Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 15-16/11/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.2 - RITORNO

Ore 11.00	GARGAZON	- RIVA DEL GARDA	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 18.00	ISERA	- BRIXEN	Sabato	a Isera
Ore 15.00	TRENTO ACADEMY	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 22/11/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - RITORNO

Ore 18.30	BRIXEN	- GARGAZON	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 18.00	RIVA DEL GARDA	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Riva Rione 2 Giugno Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY	- ISERA	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 29-30/11/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.4 - RITORNO

Ore 11.00	GARGAZON	- TRENTO ACADEMY	Domenica	a Postal / Burgstall
Ore 15.00	RIVA DEL GARDA	- BRIXEN	Sabato	a Riva Rione 2 Giugno Sint.
Ore 18.00	SUEDTIROL SRL	- ISERA	Sabato	a Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.

CALENDARIO ORARIO DEL 06/12/2025

Campionato Femminile Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.5 - RITORNO

Ore 18.30	BRIXEN	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 18.00	ISERA	- GARGAZON	Sabato	a Isera
Ore 15.00	TRENTO ACADEMY	- RIVA DEL GARDA	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

CAMPIONATO UNDER 15 FEMMINILE 2025/2026

CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE FEMMINILE

Campionato Under 15 Femminile / Meisterschaft Under 15 Damen

Il Campionato Under 15 Femminile è strutturato su un girone da 8 e un girone da 7 squadre con gare di solo andata:

Die Meisterschaft Under 15 Damen wird in einem Kreis zu 8 und einem Kreis zu 7 Mannschaften mit nur Hinspielen ausgetragen:

GIRONE - KREIS A

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	A.S.D.	AFC STERZING	Vipiteno / Sterzing Sud
2.	A.S.C.	BARBIAN	Barbiano / Barbian
3.	S.S.V.	BRIXEN ASV	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
4.	A.S.V.	FFC PUSTERTAL	S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen
5.	A.S.V.	GARGAZON GARGAZZONE	Postal / Burgstall
6.	D.S.V.	MILLAND	Bressanone / Brixen Milland
7.	D.S.V.	MILLAND B ***	Bressanone / Brixen Milland
8.	A.F.C.	OBERMAIS	Merano / Meran Foro Boario Sint.

GIRONE - KREIS B

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	A.S.D.	ANAUNE VALLE DI NON	Revò
2.	A.S.C.	AUER ORA CALCIO	Ora / Auer Sint.
3.	U.S.	ISERA	Isera
4.	A.S.C.	NEUGRIES	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
5.	F.C.	SÜDTIROL SRL	Bolzano / Bozen Resia A/B Sint.
6.		TRENTO ACADEMY	Trento Stadio Briamasco Sint.
7.		TRENTO ACADEMY B ***	Trento Mattarello Sint.

Inizio / Beginn	27-28/09/2025
Fine settimana Tuttisanti / Wochenende Allerheiligen	riposo / spiefrei
Termine / Ende	15-16/11/2025

***: fuori classifica.

***: wird nicht in der Rangliste gewertet.

Finite le gare di andata di entrambi i gironi, saranno formati dei piccoli gironi che disputeranno gare di andata nei fine settimana 22-23 e 29-30 novembre e 6-7 dicembre 2025.

Nach Abschluss der Hinspiele in den beiden Kreisen, werden kleinere Kreise gebildet, welche weitere Hinspiele an den Wochenenden 22.-23. und 29.-30. November sowie 06.-07. Dezember 2025 bestreiten werden.

Il primo girone sarà composto dalle prime due classificate di entrambi i gironi.

Der erste Kreis wird sich aus den ersten beiden platzierten Vereinen der beiden Kreise bilden.

Il secondo girone sarà composto dalle terze e quarte classificate di entrambi i gironi.

Der zweite Kreis bildet sich aus den Dritt- und Viertplatzierten der beiden Kreise.

Il terzo girone sarà composto dalle quinte e seste classificate di entrambi i gironi.

Der dritte Kreis bildet sich aus den Fünft- und Sechstplatzierten der beiden Kreise.

Un triangolare sarà composto dalle settime classificate di entrambi i gironi e dall'ottava classificata del girone A.

Ein Dreierkreis wird sich aus den Siebtplatzierten beider Kreise und aus der Achteplatzierten des Kreises B bilden.

In caso di parità tra due o più squadre nella fase di qualificazione vale la classifica avulsa.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der Qualifikationsphase wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Si pubblica il regolamento del Campionato Under 15 Femminile:

Man veröffentlicht das Reglement der Meisterschaft Under 15 Damen:

https://www.figc.it/media/277312/cu_n_11_sgs_u15_femminile_regolamento_stagione_2025_2026.pdf

Deroga fuoriquota:

4 ragazze nate nel 2010 in lista ma solo 2 ragazze del 2010 contemporaneamente in campo.

Ausnahmeregelung ältere Spielerinnen:

4 Fußballspielerinnen Jahrgang 2010 in der Liste aber nur 2 Spielerinnen des Jahres 2010 gleichzeitig auf dem Spielfeld.

Le gare saranno dirette da arbitri ufficiali; nel caso non dovesse presentarsi l'arbitro alla gara programmata, la stessa dovrà essere diretta da un dirigente arbitro della società di casa utilizzando il referto allegato al regolamento.

Die Spiele werden von offiziellen Schiedsrichtern geleitet; sollte der Schiedsrichter beim Spiel nicht eintreffen, so muss dieses von einem Vereinsschiedsrichter der Heimmannschaft geleitet und der Bericht im Anhang ans Reglement übermittelt werden.

Si pubblica il calendario gare e orario inoltre disponibile sul sito Internet :

Man veröffentlicht die Spieltage und Spielzeiten, auch unter folgender Internetseite verfügbar:

<http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/>

<http://www.figcbz.it/de/spielkalender/>

Campionato Femminile Under 15 / Meisterschaft Damen Under 15 – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 27/ 9

AFC STERZING - FFC PUSTERTAL
GARGAZON - OBERMAIS
MILLAND - BARBIAN
MILLAND B - BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 4/10

BARBIAN - MILLAND B
BRIXEN - GARGAZON
FFC PUSTERTAL - MILLAND
OBERMAIS - AFC STERZING

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 11/10

AFC STERZING - BRIXEN
BARBIAN - FFC PUSTERTAL
GARGAZON - MILLAND B
MILLAND - OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 18/10

BRIXEN - MILLAND
GARGAZON - BARBIAN
MILLAND B - AFC STERZING
OBERMAIS - FFC PUSTERTAL

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 25/10

AFC STERZING - GARGAZON
BARBIAN - OBERMAIS
FFC PUSTERTAL - BRIXEN
MILLAND - MILLAND B

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 8/11

AFC STERZING - BARBIAN
BRIXEN - OBERMAIS
GARGAZON - MILLAND
MILLAND B - FFC PUSTERTAL

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 15/11

BARBIAN - BRIXEN
FFC PUSTERTAL - GARGAZON
MILLAND - AFC STERZING
OBERMAIS - MILLAND B

Campionato Femminile Under 15 / Meisterschaft Damen Under 15 – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 27/ 9

ANAUNE V. DI NON - TRENTO ACADEMY
SUEDTIROL SRL - AUER ORA
TRENTO ACADEMY B - ISERA
riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 4/10

AUER ORA - TRENTO ACADEMY B
ISERA - NEUGRIES
TRENTO ACADEMY - SUEDTIROL SRL
riposa :ANAUNE V. DI NON

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 11/10

NEUGRIES - AUER ORA
SUEDTIROL SRL - ANAUNE V. DI NON
TRENTO ACADEMY B - TRENTO ACADEMY
riposa :ISERA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 18/10

ANAUNE V. DI NON - TRENTO ACADEMY B
AUER ORA - ISERA
TRENTO ACADEMY - NEUGRIES
riposa :SUEDTIROL SRL

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 25/10

ISERA - TRENTO ACADEMY
NEUGRIES - ANAUNE V. DI NON
TRENTO ACADEMY B - SUEDTIROL SRL
riposa :AUER ORA

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 8/11

ANAUNE V. DI NON - ISERA
SUEDTIROL SRL - NEUGRIES
TRENTO ACADEMY - AUER ORA
riposa :TRENTO ACADEMY B

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 15/11

AUER ORA - ANAUNE V. DI NON
ISERA - SUEDTIROL SRL
NEUGRIES - TRENTO ACADEMY B
riposa :TRENTO ACADEMY

CALENDARIO ORARIO DEL 27-28/09/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 18.00	AFC STERZING	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 10.30	GARGAZON	- OBERMAIS	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 11.00	MILLAND	- BARBIAN	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 09.00	MILLAND B	- BRIXEN	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 15.00	ANAUNE V. DI NON	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Revò
Ore 15.30	SUEDTIROL SRL	- AUER ORA	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 15.00	TRENTO ACADEMY B	- ISERA	Sabato	a Trento Mattarello Sint.

riposa :NEUGRIES

CALENDARIO ORARIO DEL 04-05/10/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.30	BARBIAN	- MILLAND B	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 14.00	BRIXEN	- GARGAZON	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- MILLAND	Domenica	a S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen
Ore 18.00	OBERMAIS	- AFC STERZING	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 15.00	ISERA	- NEUGRIES	Sabato	a Isera
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

riposa :ANAUNE V. DI NON

CALENDARIO ORARIO DEL 11-12/10/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 18.00	AFC STERZING	- BRIXEN	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 10.30	BARBIAN	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 10.30	GARGAZON	- MILLAND B	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 10.30	MILLAND	- OBERMAIS	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 18.00	NEUGRIES	- AUER ORA	Domenica	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 15.30	SUEDTIROL SRL	- ANAUNE V. DI NON	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.
Ore 15.00	TRENTO ACADEMY B	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Trento Mattarello Sint.

riposa :ISERA

CALENDARIO ORARIO DEL 18-19/10/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 14.00	BRIXEN	- MILLAND	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 10.30	GARGAZON	- BARBIAN	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 09.00	MILLAND B	- AFC STERZING	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 17.30	OBERMAIS	- FFC PUSTERTAL	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 15.00	ANAUNE V. DI NON	- TRENTO ACADEMY B	Sabato	a Revò
Ore 10.30	AUER ORA	- ISERA	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY	- NEUGRIES	Sabato	a Trento Briamasco Sint.

riposa :SUEDTIROL SRL

CALENDARIO ORARIO DEL 25-26/10/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 18.00	AFC STERZING	- GARGAZON	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 10.30	BARBIAN	- OBERMAIS	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- BRIXEN	Domenica	a S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen
Ore 10.30	MILLAND	- MILLAND B	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 15.00	ISERA	- TRENTO ACADEMY	Sabato	a Isera
Ore 18.00	NEUGRIES	- ANAUNE V. DI NON	Domenica	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore 15.00	TRENTO ACADEMY B	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Trento Mattarello Sint.

riposa :AUER ORA

CALENDARIO ORARIO DEL 08-09/11/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 18.00	AFC STERZING	- BARBIAN	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Sud
Ore 15.00	BRIXEN	- OBERMAIS	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 10.30	GARGAZON	- MILLAND	Sabato	a Postal / Burgstall
Ore 09.00	MILLAND B	- FFC PUSTERTAL	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 15.00	ANAUNE V. DI NON	- ISERA	Sabato	a Revò
Ore 15.00	SUEDTIROL SRL	- NEUGRIES	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia B Sint.
Ore 17.30	TRENTO ACADEMY	- AUER ORA	Sabato	a Trento Briamasco Sint.
riposa :TRENTO ACADEMY B				

CALENDARIO ORARIO DEL 15-16/11/2025

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 10.30	BARBIAN	- BRIXEN	Sabato	a Barbiano / Barbian
Ore 10.30	FFC PUSTERTAL	- GARGAZON	Domenica	a S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen
Ore 10.30	MILLAND	- AFC STERZING	Domenica	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 17.30	OBERMAIS	- MILLAND B	Sabato	a Merano / Meran Foro Boario Sint.

Campionato Femminile Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 10.30	AUER ORA	- ANAUNE V. DI NON	Sabato	a Ora / Auer Sint.
Ore 15.00	ISERA	- SUEDTIROL SRL	Sabato	a Isera
Ore 18.00	NEUGRIES	- TRENTO ACADEMY B	Domenica	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
riposa :TRENTO ACADEMY				

Torneo UNDER 12 FEMMINILE / Turnier UNDER 12 MÄDCHEN

Torneo delle Debuttanti U12 Femminile

Stagione 2025 / 2026

16/09/2025

GIRONE A
1 LAAS
2 FCS
3 RED LIONS
4 ÜBERETSCH
5 PASSAIER

GIRONE B
1 AUER ORA
2 MILLAND
3 BRIXEN
4 STERZING
5 PUSTERTAL

	1° Giornata		ora	1° Giornata	
21/09/2025	4 ÜBERETSCH	: 3 RED LIONS	09:00	4 STERZING	: 3 BRIXEN
	5 PASSAIER	: 2 FCS	10:30	5 PUSTERTAL	: 2 MILLAND
	1 LAAS			1 AUER ORA	

	2° Giornata		ora	
28/09/2025	2 FCS	: 1 LAAS	10:30	LIBERO
	3 RED LIONS	: 5 PASSAIER	10:30	
	4 ÜBERETSCH			

	3° Giornata		ora	2° Giornata	
05/10/2025	3 RED LIONS	: 2 FCS	10:30	5 PUSTERTAL	: 1 AUER ORA
	4 ÜBERETSCH	: 1 LAAS	10:30	2 MILLAND	: 4 STERZING
	5 PASSAIER			3 BRIXEN	

12/10/2025	LIBERO		LIBERO		
------------	--------	--	--------	--	--

	4° Giornata		ora	3° Giornata	
19/10/2025	5 PASSAIER	: 1 LAAS	13:00	3 BRIXEN	: 2 MILLAND
	2 FCS	: 4 ÜBERETSCH	13:00	4 STERZING	: 1 AUER ORA
	3 RED LIONS			5 PUSTERTAL	

	5° Giornata		ora	4° Giornata	
26/10/2025	1 LAAS	: 3 RED LIONS	10:30	1 AUER ORA	: 3 BRIXEN
	5 PASSAIER	: 4 ÜBERETSCH	10:30	5 PUSTERTAL	: 4 STERZING
	2 FCS			2 MILLAND	

02/11/2025	LIBERO		LIBERO		
------------	--------	--	--------	--	--

			ora	5° Giornata	
09/11/2025	LIBERO		10:30	2 MILLAND	: 1 AUER ORA
			10:30	3 BRIXEN	: 5 PUSTERTAL
	3 RED LIONS			4 STERZING	

*	Modalità raggruppamenti, si gioca in casa della prima società nominata;
*	Possibilità di inserire quattro fuori quota annata 2012;
*	Il torneo non produce classifica;



AREE DI SVILUPPO TERRITORIALI (AST)

Nell'ambito della valorizzazione e dello sviluppo del calcio giovanile, la **Federazione Italiana Giuoco Calcio**, attraverso il proprio **Settore Giovanile e Scolastico** riprende il programma relativo alle **Aree di Sviluppo Territoriali (AST)**: un progetto innovativo che sarà in grado di coinvolgere migliaia tra ragazzi e ragazze di tutto il Paese e creare una forte sinergia tra i tecnici e le società del territorio e la struttura federale.

Le Aree di Sviluppo Territoriali sono costituite da Staff itineranti, facenti parte del Settore Giovanile Scolastico della FIGC, che hanno lo scopo di promuovere una formazione tecnico-sportiva-educativa di giovani calciatori e calciatrici, ma anche una formazione per allenatori e dirigenti delle Società del territorio, al fine di definire un indirizzo formativo e educativo centrale, avere un monitoraggio tecnico e sociale dell'intero territorio italiano, tutelare il talento dando corpo a un percorso tecnico-sportivo coordinato che supporti lo sviluppo delle potenzialità dei giovani anche all'interno delle Società.

In Alto Adige, presso le Società individuate, prosegue l'attività per la corrente stagione sportiva con le **Aree di Sviluppo Territoriali (AST)**.

Si comunicano di seguito le Società che faranno parte delle **Aree di Sviluppo Territoriali dell'Alto Adige** nella stagione sportiva 2025/2026.

ZONALE VERBANDSZENTREN (AST)

Im Rahmen der Förderung und Entwicklung des Jugendfußballs nimmt der **Italienische Fußballverband FIGC** im Spezifischen der **Jugendsektor SGS** das **Programm AST** wieder auf: ein innovatives Programm, bei dem eine enge Zusammenarbeit zwischen tausenden Jugendlichen und Trainern gefördert wird, sodass eine Synergie zwischen Trainern und lokalen Vereinen mit dem lokalen Jugendsektor der FIGC entstehen kann.

Dieses Programm hat gemeinsam mit einem Team ausgebildeter Fachleute zum Ziel, Jugendliche sowie Trainer und Funktionäre in sportlicher, technischer und pädagogischer Hinsicht auszubilden, um eine gemeinsame und zentralisierte Ausbildung zu verfolgen und demzufolge die Talente zu fördern, damit das Potential der Jugendlichen innerhalb der Vereine bestmöglich unterstützt und gefördert werden kann.

In Südtirol werden die Weiterbildungen für die ausgewählten Vereine im Rahmen des **territorialen Programms AST** im heurigen Jahr weitergeführt.

Folgende **Vereine Südtirols nehmen am Programm AST** in der Sportsaison 2025/2026 teil.

AST ALTO ADIGE CENTRO E OVEST	AST ALTO ADIGE NORD EST
ASD OLIMPIA MERANO	ASV MILLAND
SSV NATURNS	SSV BRUNECK
FC OBERMAIS	FC BOZNER
ASC LAAS	ASC NEUGRIES
ASV KASTELBELL/TSCHARS	ASC ST.GEORGEN

AFC TERLAN	SSV BRIXEN
ASV TRAMIN	ASV AUSWAHL RIDNAUNTAL
USD SALORNO	ACD VAL BADIA

AST – Programma / Programm

**Lo STAFF delle AST del Coordinamento di BOLZANO sarà presente nei seguenti giorni e luoghi:
Die Treffen mit dem AST - Team BOZEN werden wie folgt stattfinden:**

Di seguito le date delle uscite AST programmate:
Es folgen die geplanten Termine:

Giorno/Tag	Data Datum	Dalle ore	Società/Verein	Luogo Ort
Martedì/Dienstag	23.09.2025	17:30	ACD Val Badia	La Villa-Stern
Mercoledì/Mittwoch	24.09.2025	16:45	ASC St. Georgen	Teodone- Dietenheim

*** Agli incontri sono invitati dirigenti e tecnici di tutte le Società del territorio.
Zu den Treffen sind alle Trainer und Vereinsfunktionäre aller Vereine herzlich eingeladen.**

Per eventuali chiarimenti e informazioni:
Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico
Roberto Cortese 338/4844898

Responsabile Tecnico Sviluppo
Daniele Pinsi 333/3228140

Responsabile Tecnico Regionale (CentroOvest)
Fabio Polita 393/2493347

Responsabile Tecnico Regionale (Nord-Est)
De Martin Strento Daniele 347/0909305

Für weitere Details und Informationen:
Koordinator Jugend- und Schulsektor
Roberto Cortese 338/4844898

Delegierter für die Trainerausbildung
Daniele Pinsi 333/3228140

Delegierter regionale Trainerausbildung (MitteWest)
Fabio Polita 393/2493347

Delegierter regionale Trainerausbildung (Nord-Ost)
De Martin Strento Daniele 347/0909305

Regolamenti ESORDIENTI e PULCINI / Reglement C-JUGEND und D-JUGEND

Al seguente link del sito internet del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano si possono scaricare i Regolamenti dei Tornei Esordienti e Pulcini:

<https://www.figcbz.it/it/esordienti-regolamento/>

Unter folgendem Link der Internetseite des Autonomen Landeskomitees Bozen kann man die Reglement der Turniere C-Jugend und D-Jugend abrufen:

<https://www.figcbz.it/de/c-jugend-reglement/>

Referti arbitrali Esordienti e Pulcini / Spielberichte C- und D-Jugend

Come referti arbitrali dovranno essere utilizzati i referti e distinte previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito Internet del Comitato:

<http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

I referti arbitrali dovranno essere inoltrati via mail al Comitato entro 48 ore dopo la gara.

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht und Spielerlisten der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welche sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

<http://www.figcbz.it/de/formulare/>

Die Spielberichte müssen dem Landeskomitee mittels mail innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel übermittelt werden.

TROFEO CONI 2025

Si comunica alle Società coinvolte l'elenco dei nominativi che rappresenteranno il nostro Comitato al TROFEO CONI , disciplina calcio nella modalità 3vs3 misto maschile/femminile e che si svolgerà a Lignano Sabbiadoro dal 28 settembre al 1 ottobre 2025 .	Folgende Fußballspieler/innen vertreten unser Komitee beim TROFEO CONI Disziplin Fußball 3g3 gemischt Jungs und Mädchen, welches vom 28. September bis 01. Oktober 2025 in Lignano Sabbiadoro stattfinden wird.
LARCHER LENA MARIA – FC SÜDTIROL GAMPER ROSA – FC SÜDTIROL VERGINER ANNA – MILLAND ALBERTI DIEGO – BOZNER FC SANZIO LORENZO – TIROL FC MONTEMURRO SAMUEL - MILLAND	LARCHER LENA MARIA – FC SÜDTIROL GAMPER ROSA – FC SÜDTIROL VERGINER ANNA – MILLAND ALBERTI DIEGO – BOZNER FC SANZIO LORENZO – TIROL FC MONTEMURRO SAMUEL - MILLAND
Per eventuali chiarimenti e informazioni: <u>Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico</u> Roberto Cortese 338/4844898 <u>Responsabile organizzativo delegazione</u> Carmelo Virciglio 339/8813498	Für weitere Details und Informationen: <u>Koordinator Jugend- und Schulsektor</u> Roberto Cortese 338/4844898 <u>Organisationsverantwortlicher der Delegation</u> Carmelo Virciglio 339/8813498

COMUNICATI / RUNDSCHREIBEN S.G. e S.

Si porta a conoscenza delle Società affiliate, che è possibile il Comunicato Ufficiale Nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la Stagione Sportiva 2025/2026 sotto il link:

Man teilt den angeschlossenen Vereinen mit, dass das Offizielle Rundschreiben Nr. 1 des Jugend- und Schulsektors der Sportsaison 2025/2026 unter folgendem Link abrufbar ist:

<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/comunicato-ufficiale-n-1-figc-sgs-20252026/>

come allegati al Comunicato Ufficiale nr. 1 si trovano altri link utili:

als Anhänge zum Offiziellen Rundschreiben nr. 1 befinden sich weitere wichtige Link:

Allegato 1 Tabella Modalità Di Gioco Categorie Di Base E Giovanili 2025 2026

<https://www.figc.it/media/276366/allegato-1-tabella-modalit%C3%A0-di-gioco-categorie-di-base-e-giovanili-2025-2026.pdf>

Allegato 3 Vademecum Censimento Online Sgs Manuale Tecnico

<https://www.figc.it/media/276170/allegato-3-vademecum-censimento-online-sgs-manuale-tecnico.pdf>

Allegato 4 LOCANDINA FIGC Modalità Di Gioco Attività Di Base A3

<https://www.figc.it/media/276171/allegato-4-locandina-figc-modalit%C3%A0-di-gioco-attivita-di-base-a3.pdf>

Allegato 5A Regole Del Gioco U6 U7

<https://www.figc.it/media/276172/allegato-5a-regole-del-gioco-u6-u7.pdf>

Allegato 5B Regole Del Gioco U6 U7 Futsal

<https://www.figc.it/media/276173/allegato-5b-regole-del-gioco-u6-u7-futsal.pdf>

Allegato 6A Regole Del Gioco U8 U9

<https://www.figc.it/media/276174/allegato-6a-regole-del-gioco-u8-u9.pdf>

Allegato 6B Regole Del Gioco U8 U9 Futsal

<https://www.figc.it/media/276175/allegato-6b-regole-del-gioco-u8-u9-futsal.pdf>

Allegato 7A Regole Del Gioco U10 U11

<https://www.figc.it/media/276176/allegato-7a-regole-del-gioco-u10-u11.pdf>

Allegato 7B Regole Del Gioco U10 U11 Futsal

<https://www.figc.it/media/276177/allegato-7b-regole-del-gioco-u10-u11-futsal.pdf>

Allegato 8A Regole Del Gioco U12 U13

<https://www.figc.it/media/276178/allegato-8a-regole-del-gioco-u12-u13.pdf>

Allegato 8B Regole Del Gioco U12 U13 Futsal

<https://www.figc.it/media/276179/allegato-8b-regole-del-gioco-u12-u13-futsal.pdf>

Allegato 9 Modulo Richiesta Deroche Calciatrici 2025 2026

<https://www.figc.it/media/276180/allegato-9-modulo-richiesta-deroghe-calciatrici-2025-2026.pdf>

Allegato 11 MODULO FAC SIMILE CENTRI ESTIVI

<https://www.figc.it/media/276182/allegato-11-modulo-fac-simile-centri-estivi.pdf>

Allegato 12 MODULO FAC SIMILE OPEN DAY

<https://www.figc.it/media/276183/allegato-12-modulo-fac-simile-open-day.pdf>

C.U. n.03 SGS - Programmazione e Modalità di Gioco Categorie Attività di Base 2025-2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 3, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n03-sgs-programmazione-attivit%C3%A0-di-base-e-modalit%C3%A1-di-gioco-categorie-di-base-2025-2026/>

C.U. n.04 SGS - Calcio a 5 - Attività di Base e Modalità di Gioco Categorie di Base 2025-2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 4, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n04-sgs-programmazione-attivit%C3%A0-calcio-a-5-attivit%C3%A0-di-base-e-modalit%C3%A1-di-gioco-categorie-di-base-2025-2026/>

CU N. 05 SGS - Circolare esplicativa tesseramento 2025 - 2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 5, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n-05-sgs-circolare-esplicativa-tesseramento-2025-2026/>

C.U. n. 7 SGS - Regolamento Torneo Magico categoria Pulcini - Stagione sportiva 2025-2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 7, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n-07-sgs-regolamento-torneo-magico-categoria-pulcini-stagione-sportiva-2025-2026/>

CU N. 8 SGS - Regolamento Torneo delle Debuttanti categoria Esordienti - 2025-2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 8, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n-08-sgs-regolamento-torneo-delle-debuttanti-categoria-esordienti-stagione-sportiva-2025-2026/>

C.U. n. 9 SGS - Criteri di ammissione ai Campionati Regionali 2026/27

Il Comunicato del S.G. e S. n. 9, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/media/277293/cu-09-sgs-criteri-di-ammissione-ai-campionati-regionali-ss-26-27.pdf>

C.U. n. 10 SGS - U17 Femminile Regolamento Stagione sportiva 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 10, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277311/cu_n_10_sgs_u17_femminile_regolamento_2025_2026docx.pdf

C.U. n. 11 SGS - U15 Femminile Regolamento Stagione sportiva 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 11, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277312/cu_n_11_sgs_u15_femminile_regolamento_stagione_2025_2026.pdf

C.U. n. 12 SGS - U14 Pro regolamento stagione sportiva 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 12, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277313/cu_n_12_sgs_u14_pro_regolamento_2025_2026.pdf

C.U. n. 13 SGS - U13 Futsal Elite Regolamento stagione 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 13, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277333/cu_n_13_sgs_u13_futsal_elite_regolamento_2025_2026.pdf

C.U. n. 14 SGS - U12 Femminile Regolamento Stagione Sportiva 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 14, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277334/cu_n_14_sgs_u12_femminile_regolamento_2025_2026.pdf

C.U. n. 15 SGS - U13 Pro Regolamento stagione 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 15, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277335/cu_n_15_sgs_u13_pro_regolamento_2025_2026.pdf

C.U. n. 16 SGS - U13 Pro Regolamento stagione 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 16, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.figc.it/media/277336/cu_n_16_sgs_regolamento_fp_elite_stagione_2025_2026.pdf

C.U. n. 17 SGS - Guida Organizzazione Tornei - 2025-2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 17, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/c-u-n-17-sgs-guida-organizzazione-tornei-2025-2026/>

C.U. n. 18 SGS - Manuale Sistema di Qualità Club Giovanili Edizione 2025 - ss 2025-2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 18, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/cu-n18-sgs-manuale-sistema-di-qualit%C3%A0-club-giovanili-edizione-2025-ss-2025-2026/>

C.U. n. 19 SGS - Circolare n. 1 Attività Agonistica S.S. 2025/2026

Il Comunicato del S.G. e S. n. 19, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.figc.it/media/279340/cu-19-sgs-circolare-n-1-attivit%C3%A0-agonistica.pdf>

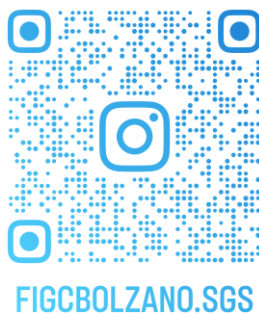
CANALI SOCIAL SGS – BZ / SOCIAL-MEDIA-KANÄLE SGS – BZ

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico comunica l'avvenuto aggiornamento delle piattaforme social del **Coordinamento del Settore Giovanile e Scolastico (SGS)** della FIGC di Bolzano:

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt die Aktualisierung der sozialen Plattformen der **Jugend- und Schulsektor (SGS)** des FIGC Bozen mit:



[figcbolzano.sgs](https://www.instagram.com/figcbolzano.sgs)



[figcbolzano](https://www.facebook.com/figcbolzano)



RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
GITSCHBERG JOCHTAL	- CAMPO TRENS FREIENFELD	3 - 2
LANA ASV	- NATURNS ASV	2 - 0
(1) LATSCH RAIFFEISEN	- WEINSTRASSE SUED	3 - 0
(1) NATZ	- TERLAN	3 - 1
SALORNO SALURN RAIFFEISEN	- BRUNECK ASV	1 - 2
SCHENNA	- OLIMPIA MERANO	0 - 4
(1) STEGEN	- VORAN LEIFERS	2 - 2
TSCHERMS MARLING	- GARGAZON GARGAZZONE	3 - 3

(1) - disputata il 14/09/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRUNECK ASV	9	3	3	0	0	11	5	6	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	7	3	2	1	0	9	2	7	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	7	3	2	1	0	8	2	6	0
S.V. LANA ASV	7	3	2	1	0	5	2	3	0
S.S.V. NATURNS ASV	6	3	2	0	1	10	2	8	0
A.S.V. NATZ	6	3	2	0	1	9	5	4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	5	3	1	2	0	6	4	2	0
A.S.V. STEGEN	4	3	1	1	1	6	6	0	0
A.S.V. LATSCH RAIFFEISEN	4	3	1	1	1	4	5	-1	0
U.S.D. SALORNO SALURN RAIFFEISEN	3	3	1	0	2	7	6	1	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	3	3	1	0	2	2	7	-5	0
A.F.C. TERLAN	3	3	1	0	2	4	10	-6	0
A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE	2	3	0	2	1	4	9	-5	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	1	3	0	1	2	6	8	-2	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	0	3	0	0	3	2	9	-7	0
A.S.C. SCHENNA	0	3	0	0	3	1	12	-11	0

1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			GIRONE B - 3 Giornata - A		
KALTERN FUSSBALL	- TSCHERMS	2 - 1	(1) AUSW. RIDNAUNTAL	- KIENS	2 - 2
LAGHETTI RAIFFEISEN	- PLAUS	1 - 2	MILLAND	- MAREO	0 - 1
NALS	- RIFFIAN KUENS	0 - 0	(1) SCILIAR SCHLERN	- STEINHAUS	4 - 0
OLTRISARCO JUVE	- AUER ORA CALCIO	1 - 4	ST. LORENZEN	- COLLE CASIES	1 - 4
(1) SCHLUDERNS	- PASSEIER	7 - 1	(1) TAISTEN	- LATZFONS	2 - 1
ST. MARTIN MOOS I.P.	- RITTEN SPORT	2 - 2	(1) TAUFERS	- LUSON-LUSEN	2 - 2
TIROL FC	- FUSSB. UEBERETSCH	3 - 1	VAHRN	- SCHABS	1 - 1

(1) - disputata il 14/09/2025

(1) - disputata il 14/09/2025

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL	9	3	3	0	0	5	1	4	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	7	3	2	1	0	8	5	3	0
F.C. NALS	7	3	2	1	0	5	2	3	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	7	3	2	1	0	4	2	2	0
A.S.V. PLAUS	6	3	2	0	1	8	7	1	0
A.S.V. RITTEN SPORT	5	3	1	2	0	7	4	3	0
A.S.C. AUER ORA CALCIO	4	3	1	1	1	5	4	1	0
A.S.V. SCHLUDERNS	3	3	1	0	2	11	9	2	0
A.S.V. TIROL FC	3	3	1	0	2	4	5	-1	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	3	3	1	0	2	3	4	-1	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	2	3	0	2	1	5	8	-3	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	1	3	0	1	2	3	6	-3	0
A.S.C. PASSEIER	1	3	0	1	2	6	13	-7	0
A.S.V. TSCHERMS	0	3	0	0	3	3	7	-4	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	9	3	3	0	0	6	1	5	0
A.S.V. KIENS	7	3	2	1	0	10	3	7	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	7	3	2	1	0	9	2	7	0
A.S.V. LATZFONS	6	3	2	0	1	5	2	3	0
A.S.D. ST. LORENZEN	6	3	2	0	1	4	5	-1	0
A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL	5	3	1	2	0	8	6	2	0
S.S.V. TAUFERS	4	3	1	1	1	4	4	0	0
S.V. LUSON-LUSEN	3	3	0	3	0	4	4	0	0
A.S.V. TAISTEN	3	3	1	0	2	4	7	-3	0
S.A.V. STEINHAUS	3	3	1	0	2	6	11	-5	0
A.S.D. MAREO	3	3	1	0	2	2	7	-5	0
A.S.V. VAHRN	1	3	0	1	2	1	3	-2	0
A.S.V. SCHABS	1	3	0	1	2	3	7	-4	0
D.S.V. MILLAND	0	3	0	0	3	1	5	-4	0

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			GIRONE B - 3 Giornata - A			
ALDEIN PETERSBERG	- SCHLANDERS RAIFF.	2 - 0	BARBIAN	- ALBEINS	-	W
GOLDRAIN	- MONTAN	1 - 1	(1) GOSENSASS	- PLOSE	1 - 5	
HASLACHER S.V.	- SINIGO ASD	1 - 2	JERGINA AMATEURE	- 3 ZINNEN	1 - 3	
KASTELBELL TSCHARS	- FC GRIES	2 - 2	KLAUSEN	- VELTURNO FELDTH.	1 - 1	
MOELTEN ASV	- NEUGRIES	3 - 1	RAAS	- STEINEGG	1 - 0	
SARNTAL FUSSBALL	- MORTER	6 - 2	REISCHACH	- GAIS	0 - 2	
ULTEN	- ALGUND RAIFFEISEN	1 - 1	TERENTEN	- AFC STERZING	1 - 7	

(1) - disputata il 14/09/2025

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. MOELTEN ASV	9	3	3	0	0	7	2	5	0
A.S.C. ALGUND RAIFFEISEN	7	3	2	1	0	4	2	2	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG ASV	6	3	2	0	1	7	2	5	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	6	3	2	0	1	11	9	2	0
U.S.D. SINIGO ASD	6	3	2	0	1	4	3	1	0
A.S.V. FC GRIES	5	3	1	2	0	7	4	3	0
A.S.V. KASTELBELL TSCHARS RAIFF.	4	3	1	1	1	6	4	2	0
A.S.V. GOLDRAIN	4	3	1	1	1	3	3	0	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	4	3	1	1	1	3	3	0	0
A.S.C. NEUGRIES	3	3	1	0	2	8	8	0	0
A.F.C. ULTEN	2	3	0	2	1	2	3	-1	0
A.S.V. MONTAN	1	3	0	1	2	2	7	-5	0
S.V. MORTER	1	3	0	1	2	3	10	-7	0
A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN	0	3	0	0	3	2	9	-7	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. AFC STERZING	9	3	3	0	0	14	1	13	0
A.F.C. GAIS	9	3	3	0	0	8	2	6	0
A.S.V. ALBEINS	6	2	2	0	0	8	3	5	0
A.F.C. 3 ZINNEN	6	3	2	0	1	6	4	2	0
A.S.V. RAAS	6	3	2	0	1	5	5	0	0
A.S.V. REISCHACH	4	3	1	1	1	3	4	-1	0
A.S.C. BARBIAN	3	2	1	0	1	3	2	1	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	3	0	3	0	4	4	0	0
S.C. PLOSE	3	3	1	0	2	7	8	-1	0
A.S.V. STEINEGG	3	3	1	0	2	2	3	-1	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	3	3	1	0	2	7	10	-3	0
A.S.V. KLAUSEN	1	3	0	1	2	2	6	-4	0
SPORTVEREIN TERENTEN	1	3	0	1	2	3	12	-9	0
A.S.V. GOSENSASS	0	3	0	0	3	2	10	-8	0

3^A CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 03/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A		
TEIS TISO VILLNOESS	- BRESSANONE	11 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			GIRONE B - 3 Giornata - A		
ANDRIAN	- PRATO ALLO STELVIO	2 - 1	CELTIC DON BOSCO	- SCILIAR SCHLERN	2 - 3
GIRLAN	- EYRS	2 - 0	EXCELSIOR A.S.D.	- BRESSANONE	4 - 2
(1) LAAS RAIFFEISEN	- ST.PANKRAZ	3 - 0	(1) LAIVES BRONZOLO	- TEIS TISO VILLNOESS	5 - 2
(1) LAUGEN	- MALS	1 - 0	(2) LATINO AMERICANA	- GHERDEINA	2 - 4
(1) OBERLAND ASV	- JENESIEN	0 - 4	(1) NEUMARKT EGNA	- EGGENTAL	4 - 1
UNTERMAIS MERAN	- BURGSTALL RAIKA	4 - 2	UNTERLAND BERG	- NAPOLI CLUB BZ	1 - 0

(1) - disputata il 14/09/2025

(1) - disputata il 12/09/2025

(2) - disputata il 14/09/2025

GIRONE C - 3 Giornata - A		
HOCHPUSTERTAL	- RASEN	2 - 1
OLANG	- VELTURNO FELDTH.	2 - 1
PERCHA	- DIETENHEIM AUFH.	2 - 3
PREDOI	- LATZFONS	0 - 2
UTTENHEIM	- VAL BADIA	0 - 2
WIESEN	- MUEHLWALD ASV	4 - 2

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. JENESIEN	9	3	3	0	0	9	2	7	0
A.F.C. GIRLAN	9	3	3	0	0	4	0	4	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	6	3	2	0	1	13	3	10	0
A.S.D. UNTERMAIS MERAN	6	3	2	0	1	6	4	2	0
A.S.V. ANDRIAN	6	3	2	0	1	5	4	1	0
A.S.C. LAUGEN	6	3	2	0	1	5	4	1	0
A.S.C. LAAS RAIFFEISEN	4	3	1	1	1	4	6	-2	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	3	3	1	0	2	11	5	6	0
A.S.V. EYRS	3	3	1	0	2	5	5	0	0
A.S.V. MALS	1	3	0	1	2	2	4	-2	0
F.C. OBERLAND ASV	0	3	0	0	3	0	9	-9	0
A.S.V. BURGSTALL RAIKA	0	3	0	0	3	3	21	-18	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AC.SG SCILIAR SCHLERN	9	3	3	0	0	20	3	17	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	9	3	3	0	0	10	4	6	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	6	3	2	0	1	14	3	11	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	6	3	2	0	1	15	5	10	0
A.S.V. EGGENTAL	6	3	2	0	1	9	6	3	0
S.V. UNTERLAND BERG	6	3	2	0	1	5	6	-1	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	3	1	0	2	8	7	1	0
F.C. GHERDEINA	3	3	1	0	2	4	6	-2	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	3	1	0	2	4	18	-14	0
A.S.D. LATINO AMERICANA INCAS	1	3	0	1	2	4	15	-11	0
U.S.D. BRESSANONE	1	3	0	1	2	3	16	-13	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	0	3	0	0	3	5	12	-7	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. WIESEN	9	3	3	0	0	10	3	7	0
A.S.V. DIETENHEIM AUFHOFEN	9	3	3	0	0	9	6	3	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	6	3	2	0	1	7	4	3	0
A.S.V. PERCHA	6	3	2	0	1	6	5	1	0
A.S.C. OLANG	5	3	1	2	0	5	4	1	0
A.C.D. VAL BADIA	4	3	1	1	1	4	3	1	0
A.S.V. UTTENHEIM	4	3	1	1	1	6	6	0	0
A.S.V. LATZFONS	4	3	1	1	1	5	7	-2	0
A.S.C. RASEN	3	3	1	0	2	11	5	6	0
S.S.V. MUEHLWALD ASV	1	3	0	1	2	4	7	-3	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	0	3	0	0	3	7	10	-3	0
A.S.D. PREDOI	0	3	0	0	3	2	16	-14	0

JUNIORES / JUNIOREN PROV.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			GIRONE B - 2 Giornata - A		
LATSCH RAIFFEISEN	- LANA ASV	0 - 3	(1) BOZNER FC	- LAUGEN	7 - 1
MALS	- SCHLUDERNS	1 - 4	(2) ST. PAULS	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 1
(1) RIFFIAN KUENS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	3 - 1	(1) TERLAN	- KALTERN FUSSBALL	2 - 0
(2) SCHLANDERS RAIFF.	- NATURNS ASV	1 - 7	(1) WEINSTRASSE SUED	- NEUGRIES	2 - 3
(1) - disputata il 12/09/2025			(1) - disputata il 10/09/2025		
(2) - disputata il 15/09/2025			(2) - disputata il 12/09/2025		
GIRONE C - 2 Giornata - A			GIRONE D - 2 Giornata - A		
BRIXEN ASV	- KLAUSEN	10 - 0	(1) KIENS	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	5 - 2
OLTRISARCO JUVE	- VIRTUS BOLZANO	1 - 2	(2) STEGEN	- ST. LORENZEN	0 - 0
(1) RITTEN SPORT	- LAIVES BRONZOLO	2 - 4	(2) TAUFERS	- NATZ	3 - 1
VORAN LEIFERS	- MILLAND	2 - 3	(2) 3 ZINNEN	- NEUSTIFT	1 - 0
(1) - disputata il 12/09/2025			(1) - disputata il 12/09/2025		
			(2) - disputata il 15/09/2025		

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS ASV	6	2	2	0	0	11	4	7	0
S.V. LANA ASV	6	2	2	0	0	9	2	7	0
A.S.V. SCHLUDERNS	6	2	2	0	0	6	1	5	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	3	2	1	0	1	6	5	1	0
A.S.V. MALS	3	2	1	0	1	2	4	-2	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	0	2	0	0	2	1	4	-3	0
A.S.V. LATSCH RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	0	5	-5	0
A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	3	13	-10	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. BOZNER FC	6	2	2	0	0	11	1	10	0
A.F.C. ST. PAULS	6	2	2	0	0	6	4	2	0
A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL	3	2	1	0	1	6	3	3	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	3	2	1	0	1	4	3	1	0
A.F.C. TERLAN	3	2	1	0	1	3	3	0	0
A.S.C. NEUGRIES	3	2	1	0	1	3	6	-3	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	0	2	0	0	2	3	9	-6	0
A.S.C. LAUGEN	0	2	0	0	2	4	11	-7	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	6	2	2	0	0	7	5	2	0
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	4	2	1	1	0	3	2	1	0
S.S.V. BRIKEN ASV	3	2	1	0	1	13	4	9	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	2	1	0	1	5	4	1	0
A.S.D. LAIVES BRNZOLO	3	2	1	0	1	6	6	0	0
A.S.V. KLAUSEN	3	2	1	0	1	3	12	-9	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	1	2	0	1	1	3	4	-1	0
A.S.V. RITTEN SPORT	0	2	0	0	2	4	7	-3	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. TAUFERS	6	2	2	0	0	7	1	6	0
A.S.V. KIENS	3	2	1	0	1	6	4	2	0
A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	2	1	0	1	6	5	1	0
A.S.V. NATZ	3	2	1	0	1	3	4	-1	0
A.F.C. 3 ZINNEN	3	2	1	0	1	1	4	-3	0
A.S.V. STEGEN	2	2	0	2	0	2	2	0	0
A.S.V. NEUSTIFT	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
A.S.D. ST. LORENZEN	1	2	0	1	1	0	4	-4	0

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			GIRONE B - 2 Giornata - A		
FUSSBALL UEBERETSCH - OLIMPIA MERANO	14 - 1		NEUGRIES - MILLAND		5 - 0
ST. PAULS - OBERMAIS	2 - 2		OLTRISARCO JUVE - BRIKEN ASV		2 - 0
(1) TERLAN - NATURNS ASV	3 - 3		ST. GEORGEN - CAMPO TRENS		4 - 1
TSCHERMS MARLING - LANA ASV	9 - 1		VIRTUS BOLZANO - BOZNER FC		6 - 5

(1) - disputata il 13/09/2025

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	6	2	2	0	0	12	3	9	0
A.F.C. TERLAN	4	2	1	1	0	8	4	4	0
S.S.V. NATURNS ASV	4	2	1	1	0	6	3	3	0
A.F.C. OBERMAIS	4	2	1	1	0	4	2	2	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	3	2	1	0	1	14	3	11	0
A.F.C. ST. PAULS	1	2	0	1	1	2	5	-3	0
S.V. LANA ASV	0	2	0	0	2	2	14	-12	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	0	2	0	0	2	3	17	-14	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	14	5	9	0
A.S.C. NEUGRIES	6	2	2	0	0	8	1	7	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	6	2	2	0	0	4	1	3	0
S.S.V. BRIKEN ASV	3	2	1	0	1	4	2	2	0
A.S.C. ST. GEORGEN	3	2	1	0	1	4	5	-1	0
A.S.V. BOZNER FC	0	2	0	0	2	6	8	-2	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	0	2	0	0	2	2	7	-5	0
D.S.V. MILLAND	0	2	0	0	2	0	13	-13	0

ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 06/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A		
NEUGRIES	- ST. LORENZEN	0 - 5

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			GIRONE B - 2 Giornata - A		
(1) BOZNER FC	- ST. MARTIN MOOS I.P.	5 - 0	AHRNTAL	- OLTRISARCO JUVE	9 - 0
HASLACHER S.V.	- VORAN LEIFERS	2 - 4	(1) GHERDEINA	- NEUGRIES	6 - 1
LAIVES BRONZOLO	- VIRTUS BOLZANO	2 - 10	(2) GITSCHBERG JOCHT.	- SCILIAR SCHLERN	1 - 2
(1) LATSCH RAIFFEISEN	- SALORNO SALURN	3 - 0	MAREO	- BRIXEN ASV	2 - 10
OLIMPIA MERANO	- LAAS RAIFFEISEN	0 - 3	ST. LORENZEN	- VAHRN	9 - 0
(1) WEINSTRASSE SUED	- MALS	8 - 4	(2) TEIS TISO VILLNOESS	- BRUNECK ASV	2 - 6

(1) - disputata il 14/09/2025

(1) - disputata il 14/09/2025

(2) - disputata il 12/09/2025

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. BOZNER FC	6	2	2	0	0	8	1	7	0
A.S.C. LAAS RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	7	0	7	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	2	2	0	0	7	3	4	0
U.S.D. SALORNO SALURN RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	14	3	11	0
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	3	2	1	0	1	11	5	6	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	2	1	0	1	6	3	3	0
A.S.V. LATSCH RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	4	3	1	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	3	2	1	0	1	8	8	0	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
A.S.V. MALS	0	2	0	0	2	6	11	-5	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	0	1	0	0	1	0	5	-5	0
A.S.C. ALGUND RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	0	6	-6	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	2	0	0	2	2	24	-22	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AC.SG SCILIAR SCHLERN	6	2	2	0	0	20	1	19	0
A.S.D. ST. LORENZEN	6	2	2	0	0	14	0	14	0
F.C. GHERDEINA	6	2	2	0	0	15	2	13	0
S.S.V. BRUNECK ASV	6	2	2	0	0	13	4	9	0
S.S.V. BRIXEN ASV	6	2	2	0	0	11	2	9	0
S.S.V. AHRNTAL	3	2	1	0	1	9	1	8	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	3	2	1	0	1	7	6	1	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	0	2	0	0	2	3	9	-6	0
A.S.C. NEUGRIES	0	2	0	0	2	1	11	-10	0
A.S.V. VAHRN	0	2	0	0	2	0	14	-14	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	2	0	0	2	1	18	-17	0
A.S.D. MAREO	0	2	0	0	2	2	28	-26	0

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
BOZNER FC	- PLAUS	0 - 2
BRIXEN ASV	- OLIMPIA MERANO	4 - 0
LANA ASV	- OLTRISARCO JUVE	1 - 1
(1) MILLAND	- VIRTUS BOLZANO	1 - 3
VORAN LEIFERS	- NEUGRIES	5 - 0

(1) - disputata il 13/09/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	9	1	8	0
A.S.V. PLAUS	6	2	2	0	0	7	2	5	0
S.V. LANA ASV	4	2	1	1	0	4	3	1	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	4	2	1	1	0	3	2	1	0
S.S.V. BRIXEN ASV	3	2	1	0	1	6	5	1	0
A.S.V. BOZNER FC	3	2	1	0	1	2	2	0	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
D.S.V. MILLAND	0	2	0	0	2	2	5	-3	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	0	2	0	0	2	2	7	-5	0
A.S.C. NEUGRIES	0	2	0	0	2	0	7	-7	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
FUSSBALL UEBERETSCH - TIROL FC		2 - 3
MALS	- KASTELBELL TSCHARS	7 - 1
(1) NALS	- SINIGO ASD	11 - 0
(1) OBERMAIS	- OBERLAND ASV	12 - 0
SCHLANDERS RAIFF.	- PASSEIER	1 - 1
TSCHERMS	- ST. PAULS	3 - 1

(1) - disputata il 14/09/2025

GIRONE B - 2 Giornata - A		
(1) AUER ORA CALCIO	- KALTERN FUSSBALL	5 - 1
GHERDEINA	- MARGREID	4 - 0
(1) LAIVES BRONZOLO	- LAGHETTI RAIFFEISEN	3 - 2
NEUMARKT EGNA	- HASLACHER S.V.	7 - 0
(1) REAL BOLZANO	- NAPOLI CLUB BZ	0 - 24
SCILIAR SCHLERN	- RITTEN SPORT	0 - 0

(1) - disputata il 14/09/2025

GIRONE C - 2 Giornata - A		
BRUNECK ASV	- STEINHAUS	4 - 1
LATZFONS	- HOCHPUSTERTAL	3 - 2
(1) VAHRN	- COLLE CASIES	5 - 0
(2) VAL BADIA	- STEGEN	10 - 0
VELTURNO FELDTH.	- NATZ	5 - 3

(1) - disputata il 12/09/2025

(2) - disputata il 14/09/2025

GIRONE D - 2 Giornata - A		
LANA ASV	- MILLAND	12 - 0
NAPOLI CLUB BZ B	- NEUGRIES	5 - 0
(1) NEUGRIES B	- OLIMPIA MERANO	0 - 17
(2) OLTRISARCO JUVE	- VORAN LEIFERS	-
VIRTUS BOLZANO	- BOZNER FC	3 - 2

(1) - disputata il 14/09/2025

(2) - disputata il 16/09/2025

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. NALS	6	2	2	0	0	18	1	17	0
A.S.V. MALS	6	2	2	0	0	13	2	11	0
A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN	4	2	1	1	0	13	1	12	0
A.S.C. PASSEIER	4	2	1	1	0	3	2	1	0
A.F.C. OBERMAIS	3	2	1	0	1	14	4	10	0
A.S.V. TSCHERMS	3	2	1	0	1	4	3	1	0
A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH	3	2	1	0	1	3	3	0	0
A.S.V. KASTELBELL TSCHARS RAIFF.	3	2	1	0	1	5	9	-4	0
A.S.V. TIROL FC	3	2	1	0	1	4	8	-4	0
A.F.C. ST. PAULS	0	2	0	0	2	1	4	-3	0
F.C. OBERLAND ASV	0	2	0	0	2	1	19	-18	0
U.S.D. SINIGO ASD	0	2	0	0	2	0	23	-23	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
NAPOLI CLUB BOLZANO	6	2	2	0	0	32	7	25	0
A.S.C. AUER ORA CALCIO	6	2	2	0	0	8	3	5	0
F.C. GHERDEINA	4	2	1	1	0	5	1	4	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	4	2	1	1	0	5	4	1	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	2	1	0	1	14	8	6	0
A.S.V. RITTEN SPORT	2	2	0	2	0	1	1	0	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	1	1	0	1	0	0	0	0	0
A.S.V. MARGREID	1	2	0	1	1	2	6	-4	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	4	6	-2	0
A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL	0	1	0	0	1	1	5	-4	0
A.S.V. HASLACHER S.V.	0	1	0	0	1	0	7	-7	0
A.S.D. REAL BOLZANO	0	1	0	0	1	0	24	-24	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VAL BADIA	6	2	2	0	0	18	1	17	0
A.S.V. VAHRN	6	2	2	0	0	8	0	8	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	2	2	0	0	10	4	6	0
S.S.V. BRUNECK ASV	6	2	2	0	0	7	1	6	0
A.S.V. LATZFONS	6	2	2	0	0	8	3	5	0
A.S.D. ST. LORENZEN	0	1	0	0	1	1	5	-4	0
A.S.V. NATZ	0	2	0	0	2	3	8	-5	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	0	1	0	0	1	0	5	-5	0
S.A.V. STEINHAUS	0	2	0	0	2	2	9	-7	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	0	2	0	0	2	3	11	-8	0
A.S.V. STEGEN	0	2	0	0	2	0	13	-13	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	23	2	21	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	6	2	2	0	0	18	0	18	0
S.V. LANA ASV	3	2	1	0	1	12	1	11	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	1	1	0	0	10	1	9	0
sq.B NALS sq.B	3	1	1	0	0	5	0	5	0
A.S.V. BOZNER FC	3	2	1	0	1	6	5	1	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO SQ.B	3	2	1	0	1	5	5	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	1	0	0	1	2	4	-2	0
D.S.V. MILLAND	0	1	0	0	1	0	12	-12	0
A.S.C. NEUGRIES	0	2	0	0	2	0	25	-25	0
sq.B NEUGRIES SQ.B	0	2	0	0	2	1	27	-26	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
BOZNER FC	- OLIMPIA MERANO B	4 - 2	
LANA ASV	- OLTRISARCO JUVE B	3 - 0	
NATURNS ASV	- TERLAN	4 - 2	
(1) OBERMAIS	- SINIGO ASD	-	R
OLIMPIA MERANO	- ULTEN	3 - 1	

(1) - disputata il 14/09/2025

GIRONE B - 1 Giornata - A			
(1) BRUNECK ASV	- LAIVES BRONZOLO	3 - 2	
OLTRISARCO JUVE	- SALORNO SALURN	4 - 0	
(1) SUEDTIROL FC	- NEUGRIES	-	R
VAL BADIA	- BOZNER FC B	4 - 1	
VIRTUS BOLZANO	- REAL BOLZANO	-	R

(1) - disputata il 14/09/2025

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
(1) LAAS RAIFFEISEN	- OLIMPIA MERANO B	2 - 2	
(2) LAUGEN	- NATURNS ASV	-	R
OBERMAIS	- LANA ASV	-	R
OLIMPIA MERANO	- KASTELBELL TSCHARS	3 - 3	

(1) - disputata il 14/09/2025

(2) - disputata il 15/09/2025

GIRONE B - 1 Giornata - A			
BOZNER FC B	- REISCHACH	3 - 4	
MILLAND	- BOZNER FC	1 - 4	
NAPOLI CLUB BOLZANO	- VIRTUS BOLZANO	-	R
SUEDTIROL FC	- OLTRISARCO JUVE	-	R

PULCINI / D-JUGEND 7 x 7

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A			
(1) FUTSAL ATESSINA B	- VIRTUS BOLZANO	2 - 4	
NEUGRIES	- OBERMAIS	-	R
OLIMPIA MERANO C	- ST. PAULS	4 - 1	
OLTRISARCO JUVE	- SUDTIROL SRL	4 - 1	
SINIGO ASD	- OLIMPIA MERANO	0 - 4	

(1) - disputata il 14/09/2025

GIRONE B - 1 Giornata - A			
OLIMPIA MERANO D	- VORAN LEIFERS	1 - 4	
OLTRISARCO JUVE B	- OLIMPIA MERANO B	-	R
(1) POL. PINETA	- MILLAND	-	R
(1) SALORNO SALURN	- RITTEN SPORT	4 - 0	

(1) - disputata il 12/09/2025

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 120,00 OLIMPIA MERANO

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso n.3 fumogeni.

Weil eigene Anhänger während des Spiels Nr.3 Rauchkerzen gezündet hatten.

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PRIMERANO MARCO (VORAN LEIFERS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

CLEMENTI STEFAN (VORAN LEIFERS)

1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FRANCHI RICCARDO (FUSSBALL UEBERETSCH) KOFLER DOMINIK (VAHRN)

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

AMHOF FABIAN (TAISTEN)

2[^] CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GURNDIN MAXIMILIAN	(ALDEIN PETERSBERG ASV)	BAUR FLORIAN	(KLAUSEN)
CASSIUS DAVID	(RAAS)	HAINZ MATTHIAS	(REISCHACH)
SPIESS ANDREAS	(SARN TAL FUSSBALL)	ALBER TOBIAS	(SCHLANDERS RAIFFEISEN)
MITTERRUTZNER LUKAS	(VELTURNO FELDTURN)		

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 GOSENSASS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HAMIL IBRAHIM (GOSENSASS)

3[^] CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 75,00 NEUMARKT EGNA

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

OBERHAUSER DANIEL (EGGENTAL)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

ALBERTI SIMONE (GIRLAN)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GROSSGASTEIGER GREGOR	(DIETENHEIM AUFHOFEN)	RAINALTER PATRICK	(EYRS)
STEINER MARTIN	(MUEHLWALD ASV)	MAIR AM TINKHOF PHILIP	(UTTENHEIM)
MERANER MARC	(VELTURNO FELDTURNS)		

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WEGMANN HARALD (OBERLAND ASV)

JUNIORES / JUNIOREN PROV.

GARE DEL / SPIELE VOM 10/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

AMPLATZ DIEGO (WEINSTRASSE SÜED)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GUERRI SIMONE (MILLAND)

GARE DEL / SPIELE VOM 15/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

EL AMYN MOUAD (NATZ) WILLEIT RENE (ST. LORENZEN)
PUPOVAC NOAH (STEGEN) AUER EMIL (TAUFERS)

QUALIF. ALLIEVI / A-JUGEND REG. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 07/09/2025

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 7/ 9/2025 BOZNER FC - OLTRISARCO JUVENTUS CLUB

Premesso che

- in data 07.09.2025 si è disputata la gara F.C. BOZNER – A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB, valida per il campionato Allievi Regionali – girone B, terminata con il risultato di 1-2;
- la società F.C. BOZNER, con ricorso datato 09.09.2025, chiedeva di infliggere alla società A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB la punizione della perdita della gara, sostenendo che quest'ultima avesse impiegato il calciatore ZAMBIANCO CHRISTIAN, nonostante lo stesso, come da decisione pubblicata nel Comunicato Ufficiale n. 77 del 05.06.2025, dovesse scontare due giornate di squalifica.

Tutto ciò premesso, il ricorso della società F.C. BOZNER va respinto.

Dagli accertamenti d'ufficio è emerso che:

- il calciatore ZAMBIANCO CHRISTIAN è stato espulso nel corso della gara del 01.06.2025 alle ore 11.00 (F.C. BOZNER B – A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB B), valevole per la finale del campionato provinciale B Allievi U17;
- ai sensi dell'art. 137, comma 2, CGS, il calciatore espulso è automaticamente squalificato per una giornata, sanzione scontata nella successiva gara della stessa competizione, disputata alle ore 14.00 del medesimo giorno (A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB B – A.S.V. FUSSBALL ÜBERETSCH A), alla quale il giocatore non ha preso parte;
- con decisione pubblicata nel Comunicato Ufficiale n. 77 del 05.06.2025, al calciatore veniva inflitta una sanzione di due giornate di squalifica;
- la seconda giornata è stata correttamente scontata nella gara del 06.09.2025 (A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB – F.C. GHERDEINA), alla quale il calciatore non ha partecipato;
- tutte e tre le partite – quella in cui il calciatore è stato espulso (01.06.2025 ore 11.00), quella disputata tre ore dopo (01.06.2025 ore 14.00) e quella del 06.09.2025 – appartengono al medesimo campionato Allievi; pertanto risulta pienamente rispettato quanto previsto dall'art. 21, comma 2, CGS.

Pertanto, il calciatore ZAMBIANCO CHRISTIAN ha regolarmente scontato entrambe le giornate di squalifica (01.06.2025 ore 14.00 e 06.09.2025).

Ne consegue che, alla data della gara del 07.09.2025, lo stesso era pienamente utilizzabile e regolarmente schierabile.

Il ricorso della società F.C. BOZNER va, pertanto, respinto e il risultato di 1-2 conseguito sul campo omologato.

PQM

Il giudice sportivo territoriale

Delibera

- di respingere il ricorso della società F.C. BOZNER e, di conseguenza, di omologare il risultato della gara F.C. BOZNER / A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB dd. 07.09.2025 conseguito sul campo (1-2);
- di incamerare il relativo contributo per l'accesso alla giustizia sportiva.

Vorausgeschickt, dass

- am 07.09.2025 das Spiel F.C. BOZNER – A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB, gültig für die Meisterschaft A-Jugend Regional – Gruppe B, stattgefunden hat und mit dem Ergebnis 1-2 endete;
- der Verein F.C. BOZNER mit Rekurs vom 09.09.2025 beantragte, dem Verein A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB die Strafe der Spielverlustwertung aufzuerlegen, da dieser den Spieler ZAMBIANCO CHRISTIAN eingesetzt hätte, obwohl dieser – laut im OR Nr. 77 vom 05.06.2025 veröffentlichter Entscheidung – zwei Spielsperren hätte absitzen müssen.

Dies vorausgeschickt

Der Rekurs des Vereins F.C. BOZNER ist zurückzuweisen.

Die von Amts wegen durchgeführten Überprüfungen haben ergeben, dass:

- der Spieler ZAMBIANCO CHRISTIAN im Verlauf des Spiels vom 01.06.2025 um 11.00 Uhr (F.C. BOZNER B – A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB B), gültig für die Finalspiele der Landesmeisterschaft A-Jugend U17, vom Platz gestellt wurde;
- gemäß Art. 137, Abs. 2, CGS ein vom Platz gestellter Spieler automatisch für ein Spiel gesperrt ist; diese Sperre wurde im darauffolgenden Spiel derselben Meisterschaft abgesessen, das am selben Tag um 14.00 Uhr stattfand (A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB B – A.S.V. FUSSBALL ÜBERETSCH A), an dem der Spieler nicht teilnahm;
- mit Entscheidung, veröffentlicht im OR Nr. 77 vom 05.06.2025, gegen den Spieler eine Sperre von zwei Spielen verhängt wurde;
- die zweite Spielsperre korrekt im Spiel vom 06.09.2025 (A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB – F.C. GHERDEINA) abgesessen wurde, an dem der Spieler nicht teilnahm.
- alle drei Spiele – jenes, in dem der Spieler am 01.06.2025 um 11.00 Uhr des Feldes verwiesen wurde, das unmittelbar danach um 14.00 Uhr ausgetragene Spiel sowie jenes vom 06.09.2025 – gehören zur selben Meisterschaft der A-Jugend. Damit ist Art. 21, Abs. 2, CGS vollumfänglich eingehalten.

Daraus folgt, dass der Spieler ZAMBIANCO CHRISTIAN beide Spielsperren ordnungsgemäß abgesessen hat (01.06.2025 um 14.00 Uhr und 06.09.2025).

Somit war er zum Zeitpunkt des Spiels vom 07.09.2025 voll einsetzbar und regulär spielberechtigt.

Der Rekurs des Vereins F.C. BOZNER ist daher zurückzuweisen und das auf dem Spielfeld erzielte Ergebnis von 1-2 zu homologieren.

Aus diesen Gründen

beschließt

der territoriale Sportrichter

- den Rekurs des Vereins F.C. BOZNER zurückzuweisen und folglich das Ergebnis des Spiels F.C. BOZNER – A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB vom 07.09.2025, das auf dem Spielfeld erzielt wurde, zu homologieren (1-2);
- den entsprechenden Beitrag für den Zugang zur Sportgerichtsbarkeit einzubehalten.

GARE DEL / SPIELE VOM 13/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

RAINER ALEXANDER (NATURNS ASV)

Per la condotta irruvidosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

GARE DEL / SPIELE VOM 14/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WINKLER ELIAS (BRIXEN ASV)

ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 12/09/2025

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 250,00 BRUNECK ASV

Al 20 minuto del secondo tempo un sostenitore della società BRUNECK, presumibilmente genitore di un calciatore, invadeva il terreno di gioco, rivolgendo espressioni offensive all'arbitro e minacciando alcuni giocatori avversari. Si valuta come circostanza attenuante il comportamento dei tesserati della società, i quali si sono prontamente adoperati per contenere il proprio sostenitore ed invitarlo a lasciare il terreno di gioco.

In der 20. Minute der zweiten Halbzeit betrat ein Anhänger des Vereins BRUNECK, vermutlich ein Elternteil eines Spielers, unbefugt das Spielfeld, beleidigte den Schiedsrichter und bedrohte gegnerische Spieler. Als mildernder Umstand wird berücksichtigt, dass die Spieler des Vereins umgehend versuchten, den eigenen Anhänger zurückzuhalten und ihn zum Verlassen des Spielfeldes zu bewegen.

Euro 75,00 TEIS TISO VILLNOESS FUNES

Per responsabilità oggettiva per mancato controllo e di sicurezza. Un tifoso della squadra ospite entrava, durante la partita, nel terreno di gioco (art. 6 C.G.S.).

Objektive Verantwortung betreffend die unterlassene Kontrolle und Sicherheit. Ein gegnerischer Anhänger betrat während des Spiels das Spielfeld (Art. 6 SpGK)

QUALIF. GIOVANISSIMI / B-JUGEND REG. Under 15

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 06/09/2025

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 6/ 9/2025 SINIGO ASD - SCHLANDERS RAIFFEISEN

Vista la segnalazione della società Schlanders e il supplemento di rapporto dell'arbitro, il quale ammette l'errore, si modifica il risultato finale della gara da 12-0 a 0-12 a favore della squadra Schlanders.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Schlanders und in den Zusatzbericht des Schiedsrichters, mit dem er den Fehler zugibt, wird das Ergebnis des obigen Spiels von 12-0 auf 0-12 zugunsten von Schlanders abgeändert.

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

PULCINI / D-JUGEND 7 x 7

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 18/09/2025.**

**Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 18/09/2025.**

**Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster**